

## Plaće dubrovačkih pomoraca na brodovima Dubrovačke Republike

UDK 331.2:629.123(497.13Dbk) »12«

Prastara izreka da se ljudi dijele na žive, mrtve i one na brodovima, slikovito opisuje svu težinu pomoračkog zvanja i na rječit način pokazuje koliko je more izazov hrabrima; samo snažne ličnosti more zove, vuče i pokazuje im put u širok svijet, jedino na brodu pomorac je u svom elementu, u plovidbi i nevremenima se kali i dokazuje, pa nije čudo što o pomorcima kolaju priče kao o junacima u davnim vremenima i što se taj poziv oduvijek smatrao izuzetnim zvanjem. A i zbog toga što pomorački poziv, osim plovidbe i izvršavanja plovidbenih zadataka, jača i svijest o vlastitoj vrijednosti, ulijeva pouzdanje u vlastite snage i predstavlja pomorce kao ambasadore svoje zemlje u svim lukama svijeta gdje pristaju, zbog čega je svakoj pomorskoj zemlji u prošlosti jednako kao i sada — bilo i jest do toga da joj pomorstvo i pomorci budu na nivou pa ih je posebno tretirala i stimulirala raznim beneficijama, nadasve novčanim davanjima, u prvom redu plaćom.

A te beneficije i ta plaća u (dubrovačkom) pomorstvu oduvijek je bila veća nego za mnoga zvana na kopnu (kakav je i danas slučaj) što je odvajkada izazivalo (a i danas izaziva) razne nedoumice i kontraverze. Jer, po navodima jednih (koji pomorcima, istina, priznaju hrabrost, ali ne i potrebu posebne stimulacije) i na moru se živi, radi i umire kao i na kopnu pa nema razloga da ih se posebno nagrađuje. I dalje: i pomorci su samo ljudi koji obavljaju posao koji su sami odabrali pa im ne treba još za života i unaprijed nikakav aureol herojskog niti njihovom poslu treba pridavati poseban mističan čar... Ukratko: sa svojim (ljudskim) manama i vrlinama nema na njima ničeg nadljudskog...

Drugi imaju svoje razloge pa se čuju suprotni tonovi, a posebno su glasne replike samih pomoraca, nadasve u posljednje vrijeme kada je i naučno utvrđeno da je brod vrlo složen ekološki, ekonomski i socijalni sistem na koji utječe vrlo velik broj faktora pa se za izvršavanje zadataka (i u suvremenim uvjetima i suvremenoj tehnici) u prvi plan ističe nedjeljivo jedinstvo kao plovнog sredstva, tehnike na njemu i čovjeka od čije obučenosti, odgovornosti i izdržljivosti u najvećoj mjeri zavisi izvršenje zadataka na moru i ratnih i trgovačkih brodova. »Psiho-socijalni uvjeti života i rada na brodovima, pogotovo na dužim putovanjima, oduvijek su bili teški i puni osuđenja za čovjeka«.<sup>1</sup> A i s razvojem nauke i tehnologije oni adekvatno nisu napredovali; naprotiv, neke nove tendencije u pomorskom saobraćaju, negativno se odražavaju na životne i radne uvjete na brodovima.

Samo, o svemu tome tek toliko u okviru ove teme jer će se o moru i pomorcima pisati još mnogo i dugo dok se dođe do prave definicije što pomorcima znači more: da li su povećana primanja u pomorstvu ona pokretačka snaga koja mami po-

morca na brod ili je zov mora taj (koji pravi pomorci čuju) kome odoljeti ne mogu pa odlaze na široka morska prostranstva da okuse »kruh sa sedam kora«.

Međutim, ono o čemu nema dileme, a što je i za ovu našu temu od posebnog značaja, jest da su u Dubrovačkoj Republici za sve vrijeme njenog trajanja, posade na brodovima bile važan faktor u organizaciji pomorstva i značajna snaga u njegovom privrednom životu: plovidba nije bila trka za većim zaradama već u prvom redu neminovnost, jedini način osiguranja golog života: ona poznata izreka u pomorstvu »Navigare necesse, vivere non necesse« nigdje na svijetu nije toliko stvarnost kao što je bila u drevnoj Republici; iz istog razloga je (donekle) i shvatljivo zašto mornari na brodovima Dubrovačke Republike nisu mogli prekidati započeto putovanje niti su smjeli kazati »vratimo se u Dubrovnik«.<sup>2</sup> Od pomoraca se tražila velika spremnost, hrabrost i iznad svega poslušnost kako bi se već u početku na brodovima sprječilo sve što je u tim nesigurnim vremenima diplomatskih i političkih zapleta moglo uvući dubrovački Senat u neželjene sporove.

Takove posade armaturi su animirali dobrim platama i drugim davanjima i beneficijama. Jer, Dubrovačku Republicu nije interesirao samo broj i tonaža brodova već u prvom redu kvalitet pomorskih kadrova kao polazište za izgradnju željene mornarice koja u sklopu cjelokupnog gospodarstva Dubrovačke Republike nalazi potvrdu u devizi da svaki raspoloživi dukat valja uložiti prvenstveno u pomorstvo jer je njegova ekonomska snaga preduvjet svakog napretka.

Već smo kazali da je za sve to pomorac u starom Dubrovniku bio dobro plaćen. Međutim, ovo »dobro« jedni apostrofiraju a drugima je povod da izraze suprotno mišljenje, zapravo da ne prihvate mišljenje koje pokušava idealizirati lik pomorskog kapetana u vrijeme Dubrovačke Republike. Tako se npr. navodi detalj da su »dubrovački kapetani, izgleda, upravljali savjesno i poštено brodovima i tuđom imovinom koja im je bila povjerena pa skoro nije ni dolazilo do ozbiljnijih sporova između njih i brodovlasnika, a rijetki su i sukobi između kapetana i brodske posade«.<sup>3</sup> Međutim, drugi autori navode drugačije podatke: ... »oni su (kapetani) nastojali, da iz svog posla izvuku maksimum koristi, a na štetu i posade, i brodovlasnika i države. To je bila slika kapitalističke pomorske poduzetnosti svuda ...«<sup>4</sup> »Nesuglasica je bilo od početka dubrovačkog pomorstva pa nadalje, sve do propasti Dubrovačke Republike, ali nisu brojni ili do sada nisu bili obrađeni«<sup>5</sup> ... Kapetani su željeli da se brzo obogate: njihovi sebični interesi dovodili su u pitanje i interes same Republike<sup>6</sup> I dalje: sukobi između kapetana i mornara bili su česti još u XVII. stoljeću, ali se u usporedbi sa onim u XVIII. veku mogu smatrati sporednim<sup>7</sup>... U XVIII. sto-

ljeću bilo je teškoča i sukoba kao i drugih izraza nezadovoljstva onih koji su živjeli i radili na dubrovačkim brodovima.<sup>8</sup> Redaju se još i drugi detalji u sličnom tonu i zaključuje »da je stanje na brodovima bilo teško, u mnogim slučajevima neizdrživo: bilo je mnogo samovolje, nepoštovanja zakona i bezočne eksploatacije ljudi«. I završava: »Svakodnevna stvarnost umnogome se razlikovala od onoga što je zakonom bilo predviđeno i određeno... »zbog čega je život na brodovima, podrazumijevajući tu i svakodnevne djelatnosti i posebne situacije, morao predstavljati pakao za one koji su se nalazili u položaju posade a često i putnika«.<sup>9</sup> Navodi se da bi u arhivskim knjigama sličnih detalja bilo zabilježeno mnogo više da odnosne zakonske odredbe nisu omogućavale patrunima brodova da u određenim uvjetima, na licu mjesta, t. j. na brodu, presude i kazne mornare, zbog čega ti sukobi nisu ostavili više tragova u sudskim spisima, odnosno knjigama Dubrovačkog krivičnog suda (*judices causarum criminalium*) pa se dodaje: zaključivanja, na temelju djelomične arhivske građe o nekom »skladnom klasnom miru i odnosima između trgovачkog kapitala i najamnih radnika u tadašnjoj pomorskoj privredi Dubrovniku iz osnova su pogrešna«.<sup>10</sup>

Nećemo dalje redati citate jer smatramo da su i navedeni dovoljno rječiti koliko su velike razlike pojedinih autora u zaključcima o dubrovačkim pomorcima (posebno kapetanima i armaturima u odnosu na mornare) i njihovim međusobnim odnosima na brodovima što, međutim, osim same konstatacije ne daje zaokruženu sliku i stvarnu karakteristiku tih prilika u određenim vremenskim razmacima pa neki od spomenutih navoda djeluju nametljivo. Jer, idealnog društvenog uređenja nema (ni Dubrovačka Republika nije bila takova) pa je sasvim realno i normalno da je bilo, ima i bit će raznih prijestupa mjere i propisa u svim oblastima življenja i privređivanja od čega nije izuzeto ni pomorstvo. Uostalom, ni danas ne manjka ekscesa ne samo u pomorstvu ove ili one zemlje već svjetskog brodarstva uopće krijumčarenja, dezertiranja, pustolovstva, raznih vidova koristoljubija, trzavica među posadom, rasne netrpeljivosti i sličnog) pa je teško zbog toga kritizirati ondašnje režime kad se to kao problem i danas postavlja. I ničeg čudnog nema u tome što pomorske zemlje (odnosno većina njih) na razne načine nastoje tome stati na kraj pa je razumljivo što je i Dubrovačka Republika na sve načine nastojala da se među posade na njenim brodovima ne infiltriraju takovi ljudi, odnosno da ih se — ako do toga dođe — onemogući i pod svaku cijenu vrati kući. Jer, Republiku je manje brinulo što je jedan član posade ili nekoliko njih napustilo brod već što su ti deserteri, iz pohlepe za novcem ili privilegijama, u odgovarajućem trenutku, mogli Dubrovačkoj Republici naijeti političkih neprilika i druge glavobolje, o čemu ima dokaza zabilježenih i u dokumentima.

Istini za volju, na temelju vlastitog istraživanja arhivskih dokumenata i literature (u HAD) o ovoj temi nailazili smo i sami na podatke koji svjedoče da za sve vrijeme trajanja Dubrovačke Republike na njenim brodovima nije uvijek bilo sve onako

kako je zakonodavac bio predviđio. Tako jedan dokument iz 1344. godine navodi da su mornari pokrenuli (i pred sudom dobili) spor za zaštitu svojih interesa,<sup>14</sup> i izvjesni Radoslav Miokanović podnio je 1443. g. tužbu dubrovačkom суду protiv Vlahuša Strijedanovića koji mu je, za vrijeme dok su bili u Engleskoj, ukrao 22. dukata;<sup>12</sup> dubrovački konzul u Smirni Nikola Remedelli obavijestio je Senat da je Tomaš Kolarić, mornar s pulake kapetana Kristofere Kristića, teško povrijedio zgrob desne ruke mornaru Iliju Rašiću iz Mlina;<sup>13</sup> mornari s dubrovačkog broda »Alfonsina«, vlasništvo Andrea Jelića s Lopuda, pokrenuli su u Londonu (godine 1541) spor protiv kapetana broda što im tri mjeseca nije dao platu;<sup>14</sup> u više pomorskih zakona (u 16. stoljeću) spominju se »molti liti«, od kojih neki svakodnevno nastaju na dubrovačkim brodovima »pa se ti zakoni i donose da se suzbiju navedeni sporovi, odnosno da reguliraju njihovo rješavanje«.<sup>15</sup>

I iz historije pomorskog sudstva u starom Dubrovniku vidi se da je (1536. god.) bio formiran posebni državni organ — Organ petorice za poslove pomorstva —<sup>16</sup> i donesen odgovarajući zakon jer je dotadašnji zakon od 7. XI. 1477. g. (kart. 68 Croceusa)<sup>17</sup> ne poštuje i ne sprovodi u život tako da je u stvari van kreposti. Međutim, ni taj se organ nije proslavio: propisi i zakoni su izričito naglašavali da patruni, oficiri i mornari kada god to žele (kada su oštećeni ili obespravljeni) mogu pristupiti Pomorskom судu (kasnije redovnom судu) i tražiti presudu svojih sporova.<sup>18</sup> Ali dokumenata o tim sporovima nema mnogo: ili sporova nije bilo ili je sudjelovanje ovog suda bilo površno pa je on ukinut poslije svega četiri godine djelovanja.<sup>19</sup> I u slijedećim godinama — istina rijetko — susreće se s nekom optužbom ovog ili onog dubrovačkog pomorca za razne delikte sve do kraja Dubrovačke Republike o kojima se potvrda može naći i u Pravilniku Dubrovačke Republike o nacionalnoj plovidbi (Pomorski edikt Dubrovačke Republike)<sup>20</sup> donesen u predvečerje propasti Republike, koji u nekoliko od svojih 60 poglavljja također spominje neke delikte (koji se dešavaju na brodovima) predlažući za njih oštrene sankcije.<sup>21</sup>

Međutim, više od redanja prekršaja na brodovima Dubrovačke Republike (jer se i iz navedenih uglavnom vidi o kakvim se deliktima radi) neophodnije je potražiti odgovor na pitanje koji je razlog da se o nesuglasicama i deliktima na brodovima Dubrovačke Republike tako često i kritički govoraju u dokumentima se nalazi zabilježen i sačuvan relativno malen broj konkretnih primjera tim prije više što je u pojedinim razdobljima Dubrovačka Republika raspolagala s velikom trgovачkom flotom na kojoj je plovilo više tisuća pomoraca i što se podaci odnose na vrlo dugo vremensko razdoblje — od donošenja dubrovačkog Statuta 1272. g. pa do pada Dubrovačke Republike 1808. godine. Ne ullažeći u razmatranja već ranije citiranih mišljenja nekih autora o odnosima među posadama na brodovima Dubrovačke Republike (od kojih se s neki ma djelomično slažemo) skloniji smo (na osnovu vlastitog traženja) hipotezi da je Dubrovačka Republika u želji da preduhitri ili da nešto postigne često prenaglašavala događaje<sup>22</sup> i prijetila oštrim

kaznama u prvom redu da zaplaši eventualne delikvente ne samo u pomorstvu već i u drugim oblastima života i rada po onoj poznatoj »bolje spriječiti nego liječiti« pa se to održalo i u zakonima koje je donosila. I uspijevala je u tome kad god je događaji nisu iznenadili (a to je uistinu bilo rijetko) preduhitriti i eliminirati u samom začetku (po njenoj ocjeni) sve delikte, pa odatle i razlog zbog koga su sporovi svedeni na podnošljivu mjeru, posebno kada se vrše usporedbe između Dubrovačke Republike i drugih država ondašnjeg svijeta. To temeljimo na činjenici da je Republika Dubrovačka kad god bi se Senatu učinilo da je na terenu popustila pažnja upozoravala promemorijama knezove u knežijama<sup>23</sup> da usmjere pažnju na pojedine moguće događaje počinjući učestalom frazom: ... dešava se... učestalo je... u posljednje vrijeme... neophodno je i slično, ali najčešće uvijek neodređeno. Jer, kad smo na temelju toga slijedili događaj na koga se knezu skretala pozornost, rijetko smo kad na njega i naišli, bar ne u zabrinjavajućem obimu, pa nije isključeno da su takovu praksu primjenjivali i u pomorstvu. Jer, teško se u protivnom složiti s mišljenjem »da su materijalni interesi u Dubrovačkoj Republici bili iznad svega te da su se u ime njih ignorirali ili oprاشtali mnogi prijestupi i zanemarivale postojeće slabosti<sup>24</sup> pa bi se u tom ignoriranju i oprашtanju trebao nalaziti razlog zbog koga kazne izricane u pomorstvu nisu ostavile dubljeg traga u službenim knjigama i drugim arhivskim papirima. Međutim, tamo gdje su kazne registrirane i delikt dokazan vidimo da suci nisu počiniteljima gledali kroz prste već su svom oštrom slova postojećih zakona udarili po prekršiteljima koji se (u pomorstvu) nisu mogli opravdati neznanjem jer je posebnim propisom bilo određeno, a Pomorskim ediktom ponovljeno, da svaki dubrovački brod mora sa sobom nositi po jedan primjerak Pravilnika o nacionalnoj plovidbi (širi naziv za spomenuti zakon) u kome su bili objedinjeni svi propisi o pomorskoj plovidbi i odnosima među brodskim posadama uključujući (tečajnu) Tablicu za razmjenu novca i Tarifu plata (minimalnih?) za pojedina zvanja na brodu (kao polazište sudu za eventualne sporove do kojih je moglo doći ako je ugovorena plata bila niža od one koja je tarifom zagarantirana).

I ranije je, ali od donošenja Statuta iz 1272. godine nadasve pa sve do Pomorskog edikta iz 1745. g. i dalje do pada Republike svačiji rad u svim zvanjima u Dubrovačkoj Republici bio podložan kritici, pa tako i u pomorstvu, što je sve i zakonski bilo oblikovano u spomenutim vodećim pravnim aktima Republike: razrađena su svačija prava i dužnosti pa tako i pomoraca, određen način plaćanja njihovog rada i realizacija beneficija i sve tako redom do traženja pravde pred za to nadležnim instancama i tribunalima za učinjene im nepravde.<sup>25</sup> Položaj posade je bio preciziran međusobnim ugovorom između kapetana broda i ostalih članova posade za svako putovanje »pa su tako mornari imali prava da se osiguraju u pogledu isplate svojih plata, mogli su u protivnom pozvati kapetana na odgovornost, odnosno dogovor; mogli su kapetanu postaviti određene uvjete i na taj

način ograničiti njegovu vlast nad njima i brodom dok ih ne isplati«,<sup>26</sup> i tako dalje, što nisu bile samo prazne riječi i lijepo fraze već se i pored vremena, prilika i klasnog karaktera u kome su nastale spomenute postavke vidi da se o ljudima vodila briga na način koji (uglavnom) zadovoljava mornare osiguravajući ujedno sigurnost u tolikoj mjeri da ti propisi i točnost izvršenja postavljenog plovidbenog zadatka »na specifičan način udovoljavaju potrebama svog vremena i daleko ih premašuju«.<sup>27</sup>

Tako su, — da za ilustraciju spomenute tvrdnje navedemo i dokaze — godine 1344, mornari pokrenuli i riješili u svoju korist spor »za zaštitu svojih interesa«,<sup>28</sup> Senat je donio odluku da Andrija Matakov iz Kručice mora za kaznu (ne precizira se što je pogriješio) dovesti pred gradsku luku svoj brod (cimbu) i tu ga zapaliti.<sup>29</sup> Senat naređuje pregledavačima računa 11. IX 1617. god. da provjere izdatke Miha Hranića, zapovjednika Batitrevog broda;<sup>30</sup> Senat naređuje 10. VI 1677. g. Malom vijeću da povede postupak protiv onih kapetana koji su bez odobrenja isplovali iz Jadrana;<sup>31</sup> Senat odlučuje 18. VI 1687. g. da se Ivan Bašica s Lopuda ne postavi za kapetana brigantina (ne navodi se razlog);<sup>32</sup> vijećnici Ureda za pomorstvo donose 9. VI 1751. g. presudu da kapetan Taglieran podmiri dugovanje svom mornaru Nikoli Miha Turčinoviću iz Mlina koji plovi na brigantinu »S. Antonio di Padova«;<sup>33</sup> posada kapetana Kobojevića bila je nezadovoljna hranom i platom koju je imala na brodu: ni jedno ni drugo nije bilo »kao što to čine drugi« pa je kapetan pozvan u konzulat da o tome dade izjavu. Pravdao se da je na proteklom putovanju imao gubitak na hrani u iznosu od 140 cekina.<sup>34</sup> Nije navedeno obrazloženje kako je nastao taj gubitak, što nije bila rijekost, jer je u slučaju epidemija, bolesti na brodu i sličnog mornarima davana pojačana (kaloričnija) hrana, tako da ne odgovara (bar ne u potpunosti) uvriježeno mišljenje da se jelovnik pomoraca na dubrovačkim brodovima (i uopće kod pomoraca u prošlosti) sastojao skoro isključivo od slane ribe, dimljene mesa i suhog kruha (beškota). Usput spomenimo da je i u brodskom dnevniku kapetana Bartula Lazarevića zapisano da je za posadu i bolesnike koje je imao na brodu kupovao kokoške za supu, limune, dunje, šećer, bademe kao i razne trave. A to nije osamljen slučaj jer se i iz niza drugih zabilješki vidi da se za posadu nabavljao i svježi kruh, sir, luk, rajčice, voće, grah, riža, masline te vino, rum i drugo.<sup>35</sup> Pođimo dalje: kapetanu Fiskoviću iz Orebica se vjerojatno nije išlo u Bari po sol pa je Senat odlučio da se kazni globom od 300 dukata i šest mjeseci zatvora ako sa svojim brodom ne izvrši taj zadatak.<sup>36</sup> Slično je prošao i kapetan Vicko Orebic: njega je Senat kaznio da na vlastiti trošak dovede u Dubrovnik teret soli kao i da plati globu od 60 mletačkih škuda.<sup>37</sup> Nekako u to isto vrijeme Senat je uputio cirkularno pismo svim svojim konzulima na Levantu u kome ih obavještava o poštrenju sankcija protiv kapetana koji se na bilo koji način ogluše o postojeće propise;<sup>38</sup> Na temelju izvještaja konzula iz luke u kojoj je došlo do incidenta Senat je (u nekoliko slučajeva) donosio odluku da se povede postupak protiv či-

tavog kolektiva određenog broda.<sup>39</sup> Težinu predviđenih kazni među prvima je osjetio kap. Ilarić,<sup>40</sup> a zatim i kapetan Ivan Marković, Đorđe Rafaeli, Vice Betondić, Cvjetko Palma, Mato Vasiljević i drugi:<sup>41</sup> njihovi prijestupi uglavnom se odnose na zakidanje i nepravovremenu isplatu plaće ili dijeljenje mornarima i ostaloj posadi. U Uredu za plovidbu vođeno je u to vrijeme više sporova oko mornarskih plaća, a skoro sve presude bile su u korist mornara. Kako su se osjećali kapetani nakon tih rasprava i drugih sporova nije teško pretpostaviti jer je u popisu kazni za prijestupnike bio predviđen i »zatvor u neprekidnom trajanju od godine dana u jednoj od tri tamnice prema pučini ovog Dvora i da će odmah biti svrgnuti sa zapovjedništva i da više nikada neće moći biti postavljeni za kapetane ili patrune ni na koji brod naše zastave«.<sup>42</sup> Slične se prijetnje ponavljaju i u nekim drugim poglavljima:<sup>43</sup> sigurno je da su one postigle željeni efekat jer se u buduće sve manje susreće samovolja kao povod za optužbu, ali ipak nije sasvim nestala jer su kapetan Kovačević, zatim, kapetan Kuničić, kapetan Hajtilović i drugi, i pored svega navedenog ponovo došli u sukob sa zakonom.<sup>44</sup>

Ovih nekoliko detalja o odnosima među zapovjednicima i mornarima na brodovima Dubrovačke Republike i reagiranju vlasti na njih valjalo je međusobno uspoređiti i svesti pod jedan nazivnik da se utvrdi da su pomorstvo i pomorci u Dubrovačkoj Republici (uključujući naravno i kapetane) projedrili mnoge burne događaje međusobnih trgovica i međunarodnih konflikata neumorni u traženju vlastitih rješenja za sve nesporazume zbog kojih bi mogla trpjeli plovidba. Proces gradnje sve većih i moćnijih brodova ubrzavao se ili usporavao prema konjunkturama i depresijama. Ali sposobnost brodskih posada i produktivnost njihovog rada na brodovima za sve vrijeme njihove milenijske među zavisnosti nikada se nije mijenjala: bila je to i ostala do kraja stalno otvorena knjiga iz koje se učilo da se upravo u tome kriju mnoge rezerve koje otkrivene i valorizirane pridonose povećanju sigurnosti, konkurentnosti i korisnosti od plovidbe. Dabome, uz odgovarajući stimulans kao motiv posadi za takav nesebičan napor, zbog čega se (nakon svega do sada rečenog) i postavlja pitanje: da li su i koliko su pomorci na dubrovačkim brodovima svojim plaćama u prošlosti bili stimulirani na valjan rad i dodatne napore?

Po navodima nekoliko autora koji su usputno zabilježili i poneki podatak o plaćama dubrovačkih pomoraca u vrijeme trajanja Dubrovačke Republike može se zaključiti da te plaće nisu bile velike. Neki to i decidirano ističu. Međutim, ne navode arhivske izvore na osnovi kojih su došli do tog zaključka niti vremensko razdoblje u kome su plaće bile takove pa je teško određeno kazati radi li se o povijesnoj istini ili je to njihovo osobno mišljenje generalizirano na sve vrijeme trajanja Dubrovačke Republike. Jer, mi smo na temelju arhivskih dokumenata (HAD) istraživali taj isti fenomen i ustvrdili činjenice koje odudaraju od spomenutih navoda. Naime, u određenim vremenskim intervalima plovilo se i za relativno niske plate: ni ta vremena nisu

bila pošteđena ekonomskih kriza, nerodnih godina elementarnih nepogoda, potresa (najveći 1667. g.) epidemija, ratova i drugog pa je sasvim razumljivo da se sve to odražavalo i na proizvodnju i na plovidbu i plaće pomoraca jednako kao što je to takođe okolnostima slučaj i danas. Primjera radi plaća mornara iznosila je oko godine 1540. jedan dukat mjesечно, što nije mnogo,<sup>45</sup> da se u jednoj bilješci pet godina kasnije pročita detalj da je kap. Marin Jelić za plaće četrdesetoricu svojih mornara i upotrebu broda (brod je od jula do septembra 1545. g. sudjelovao u ratnim operacijama) dobit ukupno 185 funti (oko 700 dukata) što je u to vrijeme bila sasvim pristojna zarada.<sup>46</sup> Mnogo je tologa ovisilo i o duljini putovanja, opasnosti od gusara, tereta koji je brod prevozio i slično a zatim i o sposobnosti svakog pojedinog pomorca jer su oni svoju plaću dobivali po učinku: koliko je tko bio vrijedan i koristan toliko je bio i nagrađen. Zaisto pomoračko zvanje na istom brodu pomorci su imali ponekad različite plaće: brodski pisar, npr. koji se uz rad na radnom mestu u plovidbi učio i pripremao za budućeg zapovjednika broda (zapravo se doškolovljavao u onim zvanjima i poslovima koje mu škola u tim vremenima nije mogla pružiti) imao je manje mjesecne prihode od brodskog pisara-nautičara: razlika mjesecnih primanja među njima iznosila je 2 do 7 dubrovačkih dukata što nije malo.<sup>47</sup> Naša istraživanja dovela su nas do zaključka da je omjer u plaćama iznosio (oko) 1:3 između najnižeg (mali na brodu) i najvišeg zvanja (zapovjednik), u pojedinim razdobljima i nešto više ali ne preko 1:4 pa navode nekih autora da se plaće pomoraca u Dubrovačkoj Republici nisu mijenjale kroz duga stoljeća ili su se mijenjale vrlo rijetko, treba uzeti s rezervom omjer između najnižih i najvećih plaća ostajao je isti (ili uz manje iznimke) ali su se vrijednosti mijenjale i to prilično često i naniže i na više. A osim navedenog na plovidbu u vremenu o kome je riječ utjecale su, pored već navedenog i ne baš rijetke perturbacije u trgovini s (dubrovačkim) zaleđem, odnosno uopće u trgovini, što je smanjivalo opseg plovidbe a time i plaće pomoraca: mnogi trgovci dolazili su pod stečaj, tendencije ekonomskog protekcionizma i u tim su vremenima bile prisutne i jačale su, i neki politički događaji, posebice ratovi donosili su neželjen obrt — ukratko: i tada je privredovanje proživiljavalo teška vremena koja su ostavljala dalekosežne posljedice. Naime, u među narodnoj trgovini dolazio je do brzih promjena povećavan je udio bankarskih transakcija u poslovanju što je tražilo trgovce (i pomorce) koji odlično poznaju financijske operacije i tendencije ravnja na međunarodnim tržištima novca, pa je to dovelo do nedoumica u pogledu i načinu formiranja plaća u pomorstvu. Trebalо je, naime, pod svaku cijenu sačuvati stečeni ugled, pogotovo u razdoblju kriza koje su povremeno potresale i tadašnji poslovni svijet. Valjalo je preživjeti »smjenu sistema cirkulacije roba« i dočekati vrijeme kad se moglo uspješnije trgovati i ploviti (druga polovica XVI. stoljeća). Međutim, mnogi su u toj trci posustali, kad su napustili oblike poslovanja na kojima su bili naviknuti nisu se brzo snašli u novim

uvjetima međunarodne trgovine, a dubrovačka vlastela, koja je jedino posjedovala (do 17. stoljeća) kapital za veće trgovačke poduhvate pomalo je gubila ekonomsku vitalnost. Za razliku od ranije kad novac ulazi u trgovačke i pomorske poduhvate oni ga sada sve više koriste za osiguranje brodskih tereta i ulazi u banke da se oplođuje, pa se i to odražavalo i na plovidbu i na plaće onih koji su plovili.

Navedenih ekonomskih činjenica koje su imale svoj posredan ili neposredan odražaj na dubrovačko pomorstvo i plaće članova brodskih posada može se i dalje redati, što, međutim, nećemo raditi jer su dobro poznate: navedeno smo naveli tek toliko da podsjetimo na prastaro saznanje koliko je nezahvalno donositi uopćene sudove samo na temelju ovog ili onog dokumenta i ukažemo da se i pored svega navedenog dubrovačko pomorstvo i održalo i razvijalo: bilo je kroz to vrijeme, naravno, i panova, ali i uspona sve do impozantnog podatka da je sredinom 18. stoljeća na dubrovačkim brodovima plovilo 5.250 pomoraca s područja Dubrovačke Republike,<sup>48</sup> odnosno da su »skoro svi Dubrovčani živjeli od pomorstva: jedna tona brodskog prostora, otpriklike, otpadala je na svakog stanovnika.<sup>49</sup>

Vratimo se, međutim, nekoliko stoljeća unatrag: Bizantski pisac X. stoljeća Konstantin Porfirogenet navodi podatke o znatnom dubrovačkom brodovlju pa je tako zabilježio i detalj da su dubrovački brodovi još 869. godine prevezli Slavenske i druge trupe u Bari,<sup>50</sup> što bi trebalo da znači da su već i tada Dubrovčani imali vrijedne i hrabre posade na svojim brodovima, koje su (sasvim vjerojatno) za taj svoj rad primale i određenu plaću. Ali arhivskih podataka (bar do sada) o tome nema: o plaćama je tek ponešto zabilježeno u Dubrovačkom Statutu iz 1272. godine, među ostalim i to da je mornarima na općinskom brodu, nosivosti 200 stara i više, bila određena plaća od 24 folara (novčića) dnevno, a na manjim brodovima 30 folara dnevno<sup>51</sup> pa je za pretpostaviti (jer do XII. stoljeća nemamo pouzdanih podataka o pomorskoj trgovini Dubrovčana)<sup>52</sup> da se u približnim okvirima kretala plaća i mornarima na drugim dubrovačkim brodovima. Naime, dok je Statutom bilo propisano koliko koji brod, s obzirom na njegovu veličinu u rasponu od 20 do 100 miljara, obavezno mora imati mornara,<sup>53</sup> pa i barke koje su sa teretom plovile za Albaniju, o plaćama se ne govori ništa: to su utanačivali mornari sa zapovjednikom za svako putovanje posebno.<sup>54</sup> Dodaje se jedino da naukijeru pripada dvostruka zarada običnog mornara<sup>55</sup> i ne više, — i to je sve. Brodski pisar (već je Statutom iz 1272. g. odlučeno da svaki dubrovački brod preko 600 spuda mora imati pisara) je sve detalje tih ugovora »zapisivao propisno i bez prevare« kako se to — kao jedna od dužnosti pisara — ističe i u njegovoj zakletvi.

Pa ipak, tih dokumenata je sačuvano malo.

Pojedini brodovi u starom Dubrovniku morali su voditi i svoje posebne knjige i podnositi ih na uvid vlastima, ali se i od tih knjiga sačuvalo svega nekoliko primjeraka, koji su nam poslužili za utvrđivanje činjeničnog stanja u odnosu na plaće po-

moraca. Razlog: mnoge od tih knjiga su izgubljene, neke nisu cijelovito sačuvane, pretpostavlja se da se izvjestan broj tih knjiga nalazi u privatnim arhivima i slično, a podataka o ovoj temi ima zabilježenih i u drugim serijama i podserijama a ne samo pomorskim (u HAD) što je zanimljivo za ovaj naš rad jer je moguće da se pronađe detalja koje smo mi propustili a koji bi još više obogatili ovo kazivanje, zbog čega ovo štivo ne treba smatrati konačnim, jer mogućnost svake dalje prinove značit će nov događaj značajan za prošlost i poučan za budućnost.

Sve ili gotovo sve što je bilo od značaja za život i rad u starom Dubrovniku ostavilo je svoj trag na papiru, u raznim zabilješkama, odlukama, naredbama, zakonima i drugim, a najčešće ugovorima koji sadrže mnogo stvarnih detalja i situacija koje život sam nameće u svim djelatnostima pa tako i u pomorstvu. Početna stihijnost brzo je ustupila mjesto sistematičnosti, čemu su pridonosili i čiji su jedan vid bili i ugovori koje su posade dubrovačkih brodova sklapale sa patrunima ili kapetanima prije odlaska broda na putovanje. Dogovaranu su (i u ugovore zabilježeni) razni detalji, ali prije svega plaća i hrana. Tih ugovora u početku nije bilo mnogo (bar ih mi nismo našli) ali što dalje sve ih je više. Zapravo, sve što je propusna moć suhozemnih putova (i karavana) postajala manja, dospjevši ubrzo u stanje kad ni uz teškoće nisu uspijevali zadovoljiti opći porast potražnje raznih roba (tržišta na zapadu su usput rečeno doživjela sve snažniju ekspanziju) brod je sve brže postajao ono prijevozno sredstvo koje je ostavljalo konstantnost u opskrbi tržišta, a dobre posade postajale onaj faktor od koga je u mnogome ovisila realizacija određenog plovidbenog zadatka. A kad na tržištu nastupi takova situacija ne ostaje mnogo prostora za manevar: konjunkturu valja brzo iskoristiti a posadu dobro platiti. A da se riječi ne pretvore u međusobna obećanja o svemu je valjalo sačiniti i ugovor, i tako pod zaštitom zakona osigurati ugovorenim strankama omogući maksimum sigurnosti. Međutim, ti ugovori nisu bili samo određena sigurnost za posadu već i izvjesna kontrola države nad poslovanjem dotičnog broda, tako da ti ugovori i ugovaranje imaju višestruk značaj na osnovi kojih je moguće izvlačiti raznovrsne zaključke a koji u krajnjem slučaju bacaju svjetlost i na opći položaj koji je imao dubrovački pomorac u društvu čiji je bio građanin, pa mnogi detalji o tome, dosada nejasni ili nedovoljno obrađeni, postaju određeniji i shvatljiviji. Nemoguće je, naravno, pisati o svim ugovorima, a i nepotrebno, jer oni u mnogome naliče jedan drugome, pa smo odabrali nekolicinu — po našem mišljenju — karakterističnih da se zaključci da brodske posade na dubrovačkim brodovima nisu bile bespravne i bespomoćne (kako se to često misli) pred patrunom ili kapetanom.

Dubrovački pomorci bili su izvrsni moreplovci: »Gli Schiavoni vagliano assai nelle cose maritime, e non è gente migliore per il remo», kaže o njima Mlečanin Giovani Botero<sup>56</sup> pa bi bio red da su kao takovi dolično tretirani, solidno plaćeni i zakonima sigurno zaštićeni. Jer, u protivnom, potražiti će ili drugi posao ili drugog patruna.

...Tekla je godina 1323.-ča. Na dan 2. rujna Dubrovački senat je naredio da se u službene knjige unese ugovor sklopljen 1. srpnja iste godine, između Martela de Sesa, patruna jednog broda koji se tada nalazio u Dubrovniku, i mornara. Tako je i postupljeno:<sup>57</sup> jedan stav tog ugovora kaže da mornari imaju pravo da se osiguraju u pogledu isplate svojih plaća, zatim »da mornari mogu postaviti određene uvjete i tako ograničiti vlast kapetana nad njima i lađom bar dok ih ne isplati«. I tako redom: Dubrovačka vlada je ovaj ugovor priznala i dala mu punu valjanost. Sve je na putovanju ovog broda proteklo u redu, ugovor je obostrano poštivan, spora nije bilo.

A da ti ugovori, kad bi došlo do spora, nisu bili samo mrtvo slovo na papiru, govori nam slijedeći primjer:

Dva mornara s broda dubrovačkog kapetana Jache de Georgio (Đurđević) tužila su svog zapovjednika da im je po ugovoru od 12. XII 1344. g. trebao platiti 22 perpera na ime plaće, a on to nije uradio ni četiri i po mjeseca kasnije. Tekst tog ugovora nalazio se »in libro scribano dicte navis«. I kapetan je pozvan pred sud. Knez i sud tražili su od Đurđevića da im predala pisarevu svesku (brodsku knjigu), a kad on to nije učinio osuđen je da mornarima odmah isplati ugovorom naznačeni iznos<sup>58</sup> jer je »vrlo teško, gotovo nemoguće, pa zaradili spomenutu plaću, a teško je određeno kavati i što se sve u to vrijeme moglo kupiti za taj iznos<sup>59</sup> jer je »vrlo teško, gotovo nemoguće, pa makar i približno određivati međusobnu vrijednost novca ondašnjeg doba, pretvoriti ga u današnje valute i vršiti usporedbe«.<sup>60</sup> A ako se ipak takova računica vrši — usput da kažemo — i ovdje ćešće pokazuje kako predikati koji se vezuju za rad i odnose u tim dalekim vremenima na dubrovačkim brodovima, odudaraju od konvencionalnih fraza; mi ćemo u ovom radu izostaviti takove usporedbe jer one za ovaj rad nisu od bitnijeg interesa.

Cesto se, međutim, kad se čitaju reci o dubrovačkim kapetanima, pa i ovi koji se ovdje redaju, čovjeku navre u mislima pitanje: kakovi su ljudi bili ti dubrovački kapetani? Da li su ti morski vukovi samo namrštene kreature utjelovljene zloče i sebičnosti ili imaju i poneku ljudsku vrijednost, što se logički nameće kad se znade da su dubrovačke brodske posade isticane i služile za primjer mornarima u drugim mornaricama pa su i same tražile da ih se tretira kao što se tretiraju pomorci na dubrovačkim brodovima.

Desilo se to godine 1548. kada se u Blekvolu kod Londona nalazio mesinski brod »Santa Maria de Jesus«, čiji je vlasnik zapisan kao Franciscus Gaglyardet a zapovjednik kao Vincensio Mallarde. Između mornara i kapetana došlo je do spora: posada od svog zapovjednika traži ne samo isplatu zaostalih plaća već i da ubuduće bude tretirana na način »kako se postupa s pomorcima na dubrovačkim brodovima«.<sup>61</sup>

Samo, nije to i osamljen slučaj:

...U jednom pismu (5. IV 1570. g.) Filippo Sassetti-a svom rođaku Lorenzu Giacomini-u u Firenzu navodi se i detalj da mornari na jednom brodu »plove na dubrovački način« (navicono alla

raugea). Dugo se oko toga raspravljalo što to je pravo znači dok nije definitivno utvrđeno da se to i slični izrazi imaju shvatiti kao putovanje trgovcačkog broda kojeg se čista dobit dijeli na posade između broda i posade, dok se trošak za hranu piće računa različito, prema kategoriji osoblja na poslenog na brodu.<sup>62</sup> To je nešto malo modificirano dobro poznati način plaćanja brodske posade »ad partem«, što se naročito prakticiralo u Dubrovniku, kao zainteresiranost posade »da s što manje troškova postigne što veću zaradu jer je i sama imala od toga koristi«. (Dr. V. Brajković). Međutim, postoji i navodi (dr. J. Tadić) »da plaćanje ad partem nije davalo mnogo veću zaradu od one u fiksnom mjesecnom iznosu«. Ne navode se razlozi tome ali se i iz dokumenata i obavljenih radova o tome može ustvrditi da se što dalje sve više plovi u mjesecnu plaću zasnovanu na ugovoru: porast sigurnosti pomorske plovidbe otpao je osnovni razlog upošljavanja mornara »ad partem« (A. Cvitačić) pa je i napušten jer se u nekim radovima koji obrađuju dubrovačko pomorstvo XVII stoljeća (Dr. J. Luetić) taj način plaćanja dubrovačkih pomoraca više uopće ne spominje. Naime, mornari u starom Dubrovniku mogli su biti ukrcani na brod »za plaću« (ad marinariam), zatim za određeno vrijeme, za određeno putovanje, za udio u dobiti (ad partes), kao sudionici u trgovačko-pomorskome društvu (entegati) koji je oblik bio vrlo često primjenjivan u praksi i na temelju posebnog ugovora. Sve je to više puta napisano u mnogim izvrsnim radovima dubrovačkih historičara pa navedeno spominjemo samo usputno vraćajući se opet dubrovačkim kapetanima u kratkoj međutemi kao eponimima »ocrnjenim po nastavljanju preživjelih i rđavih metoda svojih prethodnika«, mada ih arhivski dokumenti prikazuju i u drugačijem svjetlu.

...Godine 1558. u Engleskoj se nalazio dubrovački brod »Sveta Gospa od Milosti«, čiji je kapetan Luka Ivanović vodio spor sa mornarom Lukom Petrovićem pred sudom engleskog admiriliteta. Mornar je proglašen krivim i strogi engleski sud osudio ga je na kaznu zatvora. Ali kapetan je molio za svoga mornara i on je oslobođen ponovno na brodu zauzeo svoje ranije mjesto.<sup>63</sup>

Ili ... neslavno je završio pohod »Nepobjedive armade«, nastrandali su i neki dubrovački brodovi koji su uzeli udjela u njoj pa tako i Kinkovićev brod »San Juan de Sicilia« ... Ali ipak (godine 1597) Jaketa Martolosi, suvlasnik Kinkovićevog broda isplatio je u Dubrovniku svim porodicama mornara koji su bili na spomenutom brodu zaostale plaće u punom iznosu.<sup>64</sup> Ne navodi se iznos koji je isplaćen, ali je za pretpostaviti da je bio znatan, kako je to najčešće bio slučaj kad su brodovi i posade sudjelovali u ratnim operacijama ili su bili rekvirirani od strane zaraćenih sila za njihove potrebe...

... Engleski krunski savjet naredio je gradskim vlastima Londona i Sauthemptona da rekviriraju brodove kapetana Marina Pavla Jakšića i Frana Marinovog Radulovića za službu u engleskoj ratnoj mornarici. Od jula do septembra 1545. g. bili su u toj službi (ne kaže se što su radili i kuda su plovili) kao ni što se desilo sa Radulovićevim bro-

dom jer se 22. XII 1546. g. u odluci krunskog savjeta spominje samo brod kapetana Marina Pavla Lakšića kome treba da se isplati naknada i nagrada i odaje puno priznanje za izvršenu službu<sup>65</sup> za što je isplaćeno 185 funti što je u to vrijeme predstavljalo vrijednost od oko 700 dubrovačkih dukata.

I tako dalje: u to vrijeme zlatnog doba dubrovačkog pomorstva (16. stoljeće) plate dubrovačkih pomoraca bile su dobre a sve više se vodilo brige i o prehrani posade na brodovima kao elementu koji utječe ne samo na moral i disciplinu posade već i valjano brodsko poslovanje, pa je u ugovorima, uz ostalo, određivana i količina i kakvoća hrane: ugovor nije vrijedio ako je određena količina i kvalitet hrane mogao nanijeti štetu zdravlju i tjelesnoj snazi brodske posade.<sup>66</sup> Sve je to, uz povoljnu konjukturu na tržištu, uvjetovalo da su u prvim decenijama XVI stoljeća dubrovački brodovi mogli u toku jedne godine zaraditi skoro cijelu glavnici uloženu u neki brod,<sup>67</sup> odnosno da kroz veći dio tog stoljeća zaposleni na dubrovačkim brodovima (a plovilo je oko četiri tisuće pomoraca) zarade godišnje na ime plaće i paraspodije najmanje 25 dukata svaki.<sup>68</sup> Polovinom spomenutog stoljeća (god. 1540. sa svojom dnevnom plaćom mornar je mogao kupiti oko 4 i po kilograma pšenice ili 2,30 kg mesa,<sup>69</sup> a brodograditelji koji su plovili na dubrovačkim brodovima primali su plaću od dva dinara dnevno te hranu i paraspodiju.<sup>70</sup> Plaće su, naravno, varirale (iz razloga koje smo već naveli) pa je mornar god. 1589. za svoju dnevnu plaću mogao kupiti 1,75 kg pšenice ili dva kilograma mesa,<sup>71</sup> a jedan korčulanski brodograditelj se 1590. godine obavezao da će zajedno sa sinom u Gružu graditi barku za 16 dinara dnevno.<sup>72</sup>

Bližio se, naime, početak XVII stoljeća kada je Dubrovnik jako stradao i nalazio se u velikim nevoljama i neprilikama pa i u opasnosti da izgubi i svoju slobodu,<sup>73</sup> što je dakako utjecalo i na plaće pomoraca, ali ipak ne u tolikoj mjeri da je ekspiranost posada dolazila u pitanje. Taj zaključak izvodimo na temelju podataka što su bilježeni u brodske knjige, koje su dubrovački brodovi morali voditi i u njih bilježiti sve što se na brodu dešavalo: oni su to i radili, ali se tih knjiga sačuvalo svega nekoliko kao dragocjen izvor podataka koji čeka detaljniju obradu. Za ovu temu (zbog ograničenog prostora) ograničili smo se (bez komentara) samo za njihov prikaz i one detalje koji potvrđuju da u pomorskom Dubrovniku pomorac nije bio posljednja stvar na brodu.

Počet ćemo sa Liber Navis nominatae Sanctae Marie Magdalene 1578 — 1584.<sup>74</sup> (Conto delle spese dela Nave nominata Sta Maria Magdalena): vlasnik broda je Steffano de Ruco (str. 17 spomenute knjige) zapovjednik je Luca de Gio, a od 1581. g. Giovanni Simon de Menze... Potpisani su i drugi članovi časničkog kadra s pojedinačnim uobičajenim funkcijama za posade na velikim dubrovačkim brodovima s tim što na ovom brodu pisar ima i pomoćnika (scrivanello) i što se prvi put ovdje susrećemo i sa osobom (il penese)<sup>75</sup> koja se brine o prehrani posade na brodu. Jede se dvopek (biscotto) i slana riba, ali i svježe meso, svježi kruh, svježa riba (str. 47), limuni i drugo voće, a uz

obrok se dobija vino koje se nabavlja u znatnim količinama... vrijednost kupljene robe i artikala za prehranu (cibarie) bilježi se u dukatima, realima, scudima (nome de moneta Firenze), u lirama i drugim valutama već prema tome gdje se brod nalazio u vrijeme kada je nabavka artikala izvršena i pretvorena u valutu u kojoj se svake godine vršio obračun. Znatna novčana sredstva trošena su i za održavanje plovidbene i obrambene sposobnosti broda o čemu su na ovoj nabavi, uz zapovjednika, bri-nula i četiri kalafata, njihov naučnik (suo garzone), zatim drvodjelac i dva topnika: nabavljan je drvo, smola, kućina, katran, kolutovi za topove, kavaleti, kunji, pernjevi, špag za jedra, puščani prah, okovi za kormilo, za jarbole i drugi okovi... popravci su najčešće vršeni na jarbolima, koševima (gabbia grande), kormilu, na čišćenju brodskog dna, na održavanju brodskih čamaca (barca) i drugom. A kako je to izgledalo u praksi citirat ćemo jedan primjer iz ove knjige: 13. maja 1580. godine za vrijeme boravka ove nave u Cadizu potrošeno je sedam reala za četke (bruschino) »per abruschar la barca grande«; 16 reala izdato je za kućinu i smolu »per impegar (impegolar?) la barca grande«; 22 reala plaćeno je za dnevnicu četvorici kalafata koji su radili na popravcima spomenute barke i drvodjelcu koji je radio na popravcima brodskog kormila, a najviše 61 real — potrošen je za nabavku hrane i pića za kalafate »kako je dogovoren«. U knjizi su zabilježeni i predujmovi (avantagio) koji su davani najčešće svakih šest mjeseci, ali nekad i tromjesečno (str. 21) a iznosi i omjer raspodjele nisu uvijek jednaki: 1578. g. za predujam je izdvojen fiznos od 485 reala, i podijeljen je nokjera jedan dio (al nochero una parte), pisaru jedan i po dio »et al Padrone una parte« (str. 13). Slijedećeg puta za predujam je izdvojeno 149 reala: nokjer je dobio pola dijela, pisar jedan i po, drvodjelac pola a »padrone« jedan dio. Predujam kalafata posebno je zabilježen i iznosi 12 reala. U godini 1581. za predujam je izdvojeno 199 lira: pola dijela nokjera, pisaru dio i po, drvodjelcu i kalafatu po pola dijela i tako redom kroz slijedeća razdoblja do povratka broda u domovinu kad je izvršen konačan obračun, raspodjela i isplata.

Za razliku od ove brodske knjige, koja je sačvana u cijelosti, od brodske knjige dubrovačkog broda »Sveti Duh« iz 1580. godine sačvan je samo dio,<sup>76</sup> te odlomak računske knjige malog formata bez sačuvanog naslova jednog broda iz 1603. godine...<sup>77</sup> nabavka prehrabnenih artikala, brodskih potrepština i drogog, te ostvarenu dobit po završetku prijevozničkog posla kao brodska zajednica — corpo del vas sello — (vascello?) međusobno snavaju vlasnik broda, trgovci, mornari i drugi akteri u odnosnom poslu. Iako je zbog nekompletnosti knjige nemoguće utvrditi kolika je bila zarada svakog člana ove brodske zajednice dokumenat je od značaja jer svjedoči o jednostavnosti i preglednosti kojom su knjiženja vršena.

I tako plovi se, živi se, vrijeme neumitno teče a s njime se mijenjaju i vozarine i plaće: za manju barku, koja je godine 1645. prevozila žitarice iz Albanije u Dubrovnik, najam je iznosio 16. dubrovačkih dukata, plaća dvojici mornara po šest i po

dukata a patrunu osam i po dukata.<sup>78</sup> A točno stoljeće kasnije, 1745. g., kada su poslovi u dubrovačkom pomorstvu ponovno krenuli ulaznom linijom, plaća mornara na brodu tipa pulaka, na putovanju Senj — Puglia — Senj, koje je trajalo dva mjeseca i 17 dana, iznosila je dvadeset mletačkih dukata, dva talira i dvanaest i po solada.<sup>79</sup> Negdje u to isto vrijeme (1748. g.) zapovjednik pulake imao je plaću od 16 dukata na mjesec i pravo na polovicu zarade od iznajmljivanja salona i ostalog prostora na brodu kako unajmljuju i ostali kapetani koji plove po Levantu.<sup>80</sup> Iste godine brodski pisar je imao 10 dukata plaće na mjesec. Patrun Kristo Kristić godine 1744. unajmio je tartanu za putovanje Dubrovnik — Moreja — Venezia — Dubrovnik za iznos od 70 mletačkih cekina. Plaće mornara za ovo putovanje iznosile su 10 cekina te po jedan cekin mjesечно za hranu.<sup>81</sup> Iznos hranarine na dubrovačkim brodovima za sve članove posade u to je vrijeme iznosio šest i po groša (godine 1748.),<sup>82</sup> osim za vođu palube koji je primao šest groša hranarine na dan i platu od 10 dukata na mjesec.<sup>83</sup> Mladić Luko Tonkov iz Rijeke Dubrovačke, star 18 godina, sklapa godine 1744. ugovor da će služiti za »maloga« na feluki za vrijeme od tri godine. Prvu godinu primat će hranu i robu, druge godine dobivat će 20 dukata, a nakon isteka druge godine plaću običnog mornara.<sup>84</sup>

Vođa palube je u drugoj polovici 18. stoljeća imao istu plaću kao i brodski pisar koji je bio vješt nautici, to jest 11 dukata na mjesec.

Gvardijan je imao plaću od devet dukata mjesечно; ((od 1744. godine do 1760. g. na dubrovačkim brodovima plovilo je preko 160 vođa palube i gvardijana).<sup>85</sup>

Plaća pilota na dubrovačkom brodu (god. 1769) iznosila je 12 dukata na mjesec.<sup>86</sup>

Za izvršenje plovidbenog zadatka na ruti Dubrovnik — Levant — Trst — Dubrovnik — unajmljena je godine 1760. feluka: ugovorilo se da će polovica dobiti od vozarine pripasti kapetanu i posadi, a ostatak suvlasnicima po odbitku svih troškova.<sup>87</sup>

Zarada mornara na brodu za lov koralja u vodama Rodosa iznosila je šest dukata na mjesec i hranarinu od šest i po groša dnevno:<sup>88</sup> paraspodija se nigdje ne spominje posebno već se podrazumijeva: očigledno je da se u to vrijeme isplatiло ploviti jer se i u drugim poslovima moglo lijepo zaraditi... n. pr. 1733. g. pomoćnik majstora za izradu konopa imao je 18 a radnik u istom poslu devet dukata mjesечно,<sup>89</sup> što visoko nadmašuje plaće na brodovima, ali se svejedno nigdje ne susreće podatak da je bilo poteškoća kod sastava posada. Štoviše, posade su plovile po nekoliko godina ne dolazeći u Dubrovnik, a rijetki su bili mornari koji su prekidali putovanje i vraćali se kući, za što potvrdu nalazimo i u dokumentu »Copia dei conti della Nave Amicizia« estratta dell'originale presentato da cap. Giorgio Radich amministratore di detta Nave da 18. X 1775. do 24. X 1779. g.<sup>90</sup> navode se razni podaci o nabavkama brodske opreme, sidrenja broda u pojedinim lukama, nagradama mornarima za vršenje straže na brodu u lukama i drugom, ali i o plaćama brodskoj posadi (Paghe) i troškovima za hranu (panaticha) ... brod je plovio

u Dardanele, Smirnu, Livorno, Marselj, Rodos, Maltu, Aleksandriju i druge luke gdje su nabavke i vršene, a obračun je izvršen po završenom putovanju, odnosno kad je koji član posade napustio brod iz bilo kojeg razloga. Obračun je učinjen za 91 člana posade, uključujući i kapetana Đura Radića koji je na ovom brodu proveo 47 mjeseci skoro četiri godine neprekidno, i pristojno zaradio. U spomenutoj su knjizi uz kapetanova ime zapisani detalji: 47 mjeseci po 132 Cekina Veneta = 6.204.

odbitak za 47 mjeseci Cassa Publica 344:13

### Cekini Veneti 5.859,7

A kako su u 4 i po piastre mijenjane za jedan cekin, kapetanove mjesечne prinadležnosti iznosile su nešto iznad 27 piastri. Ali i zarade pomoraca drugih zvanja na ovom brodu također su bile pristojne... istina, variraju za pojedina zvanja a i za ista zvanja ponekad je razlika u plaći što i na ovom primjeru potvrđuje raniju konstataciju da je učinak svakog pojedinca bilo mjerilo za određivanje njegove plaće. Brodski mali (muzzo) imali su najniža primanja: Miho Siriano, Josip Luketa i drugi imali su po dvije piastre mjesечно, pomorac Luka Brsečina, Emanuele Castelano i drugi (ne navodi se zvanje) primaju po tri piastre mjesечно, Andrea Jakobčić i drugi (ne navodi se zvanje) po pet i po piastri mjesечно, Josip Merkanteli (ne navodi se zvanje) šest piastri mjesечно, Mato Duba »in qualità di dispensiere (ekonom) sedam piastri mjesечно, a Petar Antunović, također ekonom, imao je devet piastri mjesечно, Đuro Radica i drugi (ne navodi se zvanje) ima sedam i po piastri mjesечно, Menigo Simoneti, Karlo Bokarčić i drugi »in qualità di marinero« imaju po osam piastri mjesечно, a kad su unapređeni »in qualità di guardiano« plaća im je porasla na deset piastri mjesечно, Pietro Schlobon (Svedese) ima također deset piastri mjesечно (ne navodi se zvanje), Severio Bonačić imao je devet piastri mjesечно (ne navodi se zvanje) što mu je kasnije povećano na devet i po piastri mjesечно i tako redom do pisara Ivana Radića koji ima plaću od 14 piastri mjesечно. Za hranarinu (panaticha) izdvajano je za svih jednak po osam grošeta dnevno, pa i za kapetana. Pri konačnom obračunu sravnjeni su izdaci sa dobitkom (Dare — Avere) iz kog se vidi da je za razne brodske troškove u vremenu putovanja i razne nabavke za brod potrošeno 41.661 : 2 Cekini Veneti, a za plaće i hranu 43.502.- Cekini Veneti što je ujedno i najveća stavka u izvršenom četverogodišnjem plovidbenom zadatku nabave »Amicizia«, čiji je aktivni saldo ovog putovanja iznosio 3.213.- Cekini Veneti.

Slične knjige vođene su, naravno, i na ostalim dubrovačkim brodovima (ali se nažalost nisu sačuvale). Međutim, vođenje brodskih knjiga ponovo se naređuje i Pravilnikom Dubrovačke Republike o nacionalnoj plovidbi iz godine 1789. (Regolamenti)<sup>91</sup> u kome se više poglavila odnosi upravo na plaće pomoraca, način obračuna, predujam, brodsku (računsku) knjigu i drugo te Tarifu plaća i Tarifu razmjene novca. Naime, obračuni plaća kao i isplate akontacija vršene su u raznim valutama ... navode se tečajevi mletačkog, napuljskog, toskanskog, genovskog, mletačkog, španjolskog, francuskog, tur-

skog i drugog novca što iako svjedoči da su dubrovački pomorci »uz intezivan promet s navedenim zemljama dobro poznavali i njihov privredni život i njihovo zakonodavstvo«,<sup>92</sup> ipak mora da je stvaralo i stanovito šarenilo kod preračunavanja tečajeva (koji su se često mijenjali) i dovodilo do zabune pa i trvenja među posadama kod isplate plaća, predujma, obračuna troškova i raznih nabavki potrebnih brodu i posadi, zbog čega se u poglavlju XLVIII (dana 21. lipnja 1789. g.) doslovno navodi: »kapetani se moraju sporazumjeti sa svojim oficirima i mornarima s obzirom na njihove plaće u mletačkim lirama i plaćati im u carskim talirima u gotovini, računajući svaki talir za 11 lira; od danas nadalje moraju se te plaće obračunavati samo u tim talirima računajući ih po 91 groš našeg novca za svaki talir; prema toj valuti moraju se vršiti plaćanja spomenutih plaća i na Zapadu i na Levantu.

U poglavlju LIX spomenutog pravilnika navodi se i slijedeće: »Kapetani i patruni naše plovidbe izvan Jadrana moraju držati jednu zasebnu knjigu i različitu od ostalih u koju će bilježiti troškove i dobitke broda; u toj posebnoj knjizi moraju voditi tekući račun svakog oficira ili mornara svoje posade i bilježiti točan dan njihova ukrcaja i iskrcaja i doznačenu im plaću; i kad god budu što plaćali kojemu oficiru ili mornaru, morat će naznačiti mjesto gdje se to učinilo i valutu u kojoj je plaćanje izvršeno. Podatke o takovom plaćanju mora u knjizi potpisati taj isti oficir ili mornar koji prima novac, a ako on ne zna pisati morat će vlastitom rukom ucrtati križ, a mjesto njega potpisat će pisar broda, a ukoliko ne bude ni pisara morat će potpisati najstariji oficir broda koji zna pisati.«

I poglavlje LX zanimljivo je za ovu našu temu: »Da bi prestala trvenja, koja neprestano nastaju između kapetana i njihovih oficira i mornara zbog različite razmjene novca i da bi se obudzali njihovi pohlepni zahtjevi za doznaće njihovih plaća od danas unaprijed morat će se pridržavati slijedeće Tarife koju je odredio naš Ured pod datumom od 4. VIII. 1783. g. i koje se ovdje niže objavljuju radi općeg znanja.« (str. 104 Pravilnika). Po toj tarifi kapetanova mjesecna plaća određuje se sa 20 dukata, vođa palube ima 11 dukata mjesecno, gvardijan 9 dukata, pisar (ako je vješt nautici) 11 dukata, pisar (ako uči nautiku) 6 dukata, kormilar 8 dukata, mornarima po 7 dukata, pilotu 12 dukata te »malima« 4, 5 ili 6 dukata ... te su plaće (uz manje korekture kod zapovjednika; ranije 16 dukata i vođe palube 10 dukata) otprilike jednakе onima iz sredine stoljeća ...

Pa iako je sve lijepo i jasno rečeno i napisano u dokumentima, iz razdoblja koje slijedi i dalje nalazimo obračune u mletačkim lirama (Lire Venete) o čemu svjedoči i Libro delle Spese che sono fatte sopra il brigantino nominato la »Gioventu Comerciante« con pagamenti ....<sup>93</sup> Naime, u bilošći od 15. maja 1796. godine sadržana je nagodba o plaćama brodskoj posadi spomenutog brigantina koje teku od slijedećeg dana (16. V kad je putovanje započeto): kapetanu Franu Marinkoviću mjesecna plaća iznosi 150 Lire Venete, nostromu 84,

pilotu 84, kamerotu i kormilaru 66, trojici kormilara po 72 Lire Venete svakom, dispensisieru 78, mladiću 42 i »malome« na brodu 36 Lire Venete na mjesec. Za vrijeme putovanja troškovi za brodsku opremu, hranu i drugo bilježe se u realima, u lirama, peče colonarie, duktatima i folarima već prema tome u kojoj su luci, odnosno zemlji nabavljeni odnosni artikli (uz zabilješku o tečajnoj vrijednosti odnosne valute u odnosu na Lire Venete).

Evo i slijedećeg primjera: U kolovozu 1804. g. na put se sprema jedrenjak »La Madonna« ili »Concession« pod zapovjedništvom kapetana Luke Kosića, pomorca s Pelješca. Pored njega posadu sačinjava još deset ljudi s kojima je sklopljen ugovor i točno određena plaća: zapovjednik je imao 120 venecijanskih lira mjesecno, nostromo 110, pisar 88, četiri kormilara po 82,10 lira, dispensisier 66 i tri mladića po 33 lire svaki. Put ih vodi u Anconu, pa u Odesu, Barcelonu, Maltu ... francuska okupacija domovine zatekla ga je u Egejskom moru i tako redom do godine 1812. kad se vratio kući. Premda je to dugo razdoblje bilo bogato promjenama i događajima život je na brodu tekao prilično normalno: zabilježena su samo dva slučaja dezertiranja s broda (od kojih je jedan bio naš pomorac), jedan nesretni slučaj, a plaće su se malo mijenjale za čitavo to vrijeme; zapravo plaća je u nekoliko porasla u odnosu na onu dogovorenu prilikom polaska, a kad je brod 1810. godine prešao pod englesku zastavu cijeloj je posadi plaća bila povećana za jednu trećinu. Kroz vrijeme od osam godina brod je od vozarine dobio ukupno 14.290.- kolonata od čega je za troškove broda i održavanje potrošeno 6. 094.- kolonata, ukupne plaće iznosile su 4.453.- kolonata a troškovi za hranu posade 3.073.- kolonata. Putovanje nije donijelo mnogo koristi ... ali to je već sumrak Republike kad je većina dubrovačke flote po nalogu svoje vlade bila raspremljena ili prodana pa je i putovanje ovog broda, s obzirom na to, teklo pod izuzetnim okolnostima.<sup>94</sup>

... Godina je 1806-ta, pratimo plovidbu brigantina »La Rondinella«, dubrovačke zastave, njegovog kapetana Ivana Pasabande iz Orebića i posade na plovidbenom zadatku dugom četiri godine: kroz to vrijeme susrećemo ga u Đenovi, Palermu, Malti, Smirni, Castelamare, Napoli, Livornu, Cagliari i natrag u Dubrovniku. Plaća pomorcima dogovorena je u Pezze Collonarie, koje su prilikom isplate predujmova mornarima na ovom brodu preračunate u Venete Lire: za jednu peču jedanaest lira.<sup>95</sup>

A evo i detalja: kadet (Matteo Passabanda) imao je plaću od dvije peče mjesecno. Toliko je imao i mladić (giovane) Antun Slabić i mladić Ivan Falconetti, dok mladić na ovom brodu Stjepan Orhanović ima pet a jedan drugi (ne navodi se ime) čak pet i po peča. Slično je i s kormilarima: kormilari Petar Jovanić i Antun Maras imaju po sedam peča mjesecno, a kormilari Vicko Slabić, Ivan Parnić, Nikola Bračanin, Vito Fabiani i Petar Sapić imaju po sedam i po peča mjesecno, pisar ima deset peča mjesecno, nastromo Marko Dominković deset a nostromo Josip Bulat jedanaest peča mjesecno, dispensisier ima devet peča, gvardijan (Domenico di Rosi) također devet, pilot Stjepan Đivović

deset, zapovjednik laganog (malog) čamca (paron della lancia) sedam i po, cameroto (mali od kabine) četiri a najmanju plaću ima »muzzo« (mali na brodu) od dvije peće collonarie mjesecno. I dalje: nadnica drovđelca na ovom brigantinu iznosila je tri i po piastre, a kalafata dvije piastre.<sup>96</sup> (za pet piastri dobivale su se 22 Venete lire). Međutim, o plaćanju po učinku na brodovima u starom Dubrovniku još je karakterističniji slijedeći obračun plaća brodskoj posadi na ovom istom brodu koje su povećane u korist nižih zvanja;<sup>97</sup> uz imena pomoraca nisu uvijek navedena zvanja pa čemo se ograničiti samo na one primjere gdje je uz pomorčevu ime i iznos zarade naznačeno i zvanje: patrun Frano Pajalić (god. 1801) imao je plaću od 82 lire Venete, pišar Mato Pasabanda 88, nostromo 99 a kapetan Ivan Pasabanda 165 Venete lire mjesecno. Mladiću (ragazzo) Andrea Pervasi prilikom ukrcanja na brod (u travnju 1799. g.) određena je plaća od 20 lire Venete mjesecno, ali već u lipnju te iste godine plaća mu je povećana na 27 lire Venete. I još jedan detalj s istim zvanjem na ovom istom brodu: ostalim mladićima plaće se kreću 20, 24 i 27 Venete lire na mjesec; međutim mladić Ivan Đankardi ima 30 lire Venete mjesecno a mladić Stefano Lena čak 49 lire Venete mjesecno, sve to po kriteriju tko bolje radi veća mu je plaća. Za hranu (panaticha) mornarima se daje po 30 lire Venete mjesecno ... svima jednakno.<sup>98</sup> Na kraju putovanja, kao i obično, učinjen je obračun: troškovi broda iznosili su 66.313,- Venete lire, za plaće posadi isplaćeno je 54.514,- Venete lire, za panatiku 22.997,- Venete lire, a kapetanu Ivanu Pasabandi ostalo je

čistog 30.830,- Venete lire što i bez posebnog komentara rječito govori samo za sebe.

A tu korist od plovidbe na dubrovačkim brodovima u danima Republike potvrđuje u svom izvještaju austrijskom generalu Milutinoviću i Baru Betteru, podtajnik Senata pred pad Republike. Detalj iz tog opširnog izvještaja (pisan 1815. god.) navodi da je oko tri tisuće pomoraca u dugo plovidbi imalo godišnje plaće i zarade po prilici pet stotina pjastri po glavi, što je godišnje iznosilo jedan i po milijun piastri, od kojeg su iznosa pomorci doznačavali godišnje u domovinu oko milijun piastri.<sup>99</sup> U to vrijeme pjastra je smatrana adekvatnom dubrovačkom dukatu.<sup>100</sup>

Međutim, to nije sve kad se govori o plaćama i drugim primanjima pomoraca na dubrovačkim brodovima: neophodno se osvrnuti i na paraspodiju, važno pravo pomoraca koje je već Statutom iz 1272. godine (a vjerojatno i ranije) omogućavalo dubrovačkim pomorcima da mogu za vlastiti račun i bez carine kupiti i ukrcati stanovitu količinu robe u domaćim i stranim lukama i prodati je u drugim lukama te da tako dobiveni novac ulože u konjukturne artikle koje će unovčiti u lukama gdje doplove ili u svom zavičaju. Ne možemo ustvrditi da je to pravo dubrovačka specifičnost, ali se ovdje rano spominje, pustilo je duboko korijenje i dugo se zadržalo: ono je poznato i u statutima nekih drugih jadranskih i mediteranskih gradova (u Statutu grada Kotora naziva se portada, u Zadru miliaro, u talijanskim izvorima paccotiglia,<sup>101</sup> u Veneciji se naziva naval)<sup>102</sup> pod raznim nazivima, ali svugdje sa istom namjenom: da pomorci kupovnjem u jednoj luci i prodajom u drugoj ostvare priličnu zaradu, što je uz ostalo poticalo i na stupanje u službu pod jedra. Za razliku od navedenih jadranskih i mediteranskih gradova, čijim je statutima ova privilegija opširnije razrađena, u dubrovačkom Statutu to nije slučaj tako da svega dvije kraće odredbe govore o tome: u 29-tom i 53-čem poglavljiju<sup>103</sup> što je dalo povoda nekim historičarima za različite zaključke o značaju ove institucije u dubrovačkom pomorstvu: jedni joj pridaju naglašen značaj a drugi sporedan zbog čega (navodno) nije ni bilo potrebno da se potanje regulira u Statutu.<sup>104</sup> Jer, kao i kod plaće pomoraca u starom Dubrovniku tako i kod paraspodije, osim podataka iz pomorskih serija u HAD, u mnogim inače značajnim studijama niza autora nije bila uzeta u obzir mogućnost da su podaci o tome bilo i u knjigama drugih serija<sup>105</sup> »pa su mnogi zaključci o plaćama pomoraca u starom Dubrovniku jednostrani,<sup>106</sup> a iz istih razloga ni pitanje paraspodije nije dorečeno.

Prvu knjigu Debita Notariae, koja obuhvaća razdoblje od 27. siječnja 1282. godine do 8. lipnja 1282. godine<sup>107</sup> pisao je poznati dubrovački notar Tomasino de Savere, i u njoj zabilježio i veći broj zadužnica za novac kojim je nabavljana razna roba, što se kasnije najvjerojatnije kao paraspodij prodavala u stranim lukama a dobit dijelila.<sup>108</sup> To je ujedno i odgovor kako su pomorci dolazili do početnih sredstava za nabavku robe (paraspodij) jer je očigledno da su znatan dio predujma, koga su primali na plaću prije polaska broda, ostavljali

Padice 15. Maggio 1796  
Nota de i Salari Comensati Con le Reffere Causa di Apri  
Capo Francesco Marinovich accordato al prete Veneto lire  
150. La sua paga avuto il Corso dai 16. Maggio 1796  
Nostromo Mato Monovich accordato al 16. Maggio 1796  
Uto 150 lire  
S. Antonio Ometto accordato al 16. Maggio 1796 Uto  
Uto 420 e questo perci in favor del Capo fatto per  
comune consenso con capo Francesco Marinovich quanto a capo  
Uto 150 lire  
Carrapotto e Simoncire Gioanni Giadovich accordato  
al 16. Maggio 1796 Uto 150 lire al Mese  
Simoncire Giuseppe Glavich accordato al 16 maggio  
1796 Uto lire 72 al Mese  
Simoncire Gregorio Pretos accordato al 16. Maggio 1796  
Uto lire 72 al Mese  
Simoncire Andrija Gontales accordato al 16. maggio 1796  
Uto lire 72 al Mese  
Domenico Antonio Dianico accordato al 16. Maggio  
1796 Uto lire 78 al Mese  
Giovanna Mateo Darich accordato al 16. Maggio  
1796 Uto lire 12. al Mese  
Muzio Franekovo credito accordato al 16 maggio 1796  
Uto lire 36 al Mese

Faksimil nagodbe o plaćama brodske posade dubrovačkog brigantina »La Gioventu Comerciante«

porodici za životne troškove dok se oni ne vrate. Početni kapital se najčešće osiguravao sklapanjem trgovačkog društva između pomoraca i onih koji nisu sami plovili, ali su bili pripravni da ulože svoj novac u takove trgovачke poduhvate, odnosno udruživanjem sredstava nekolicine članova posade kako bi na taj način mogli kupiti veću količinu robe za koju su pretpostavljali da će imati dobru prođu na zapadnim tržištima. Iznosi koje su ulagali bili su različiti, od nekoliko dukata do nekoliko tisuća perpera: tako se godine 1336. vrijednost jednog trgovачkog društva penje do šest tisuća perpera,<sup>109</sup> a kolika je to vrijednost može se zaključiti po tome što se »zasigurno znade da se tih desetljeća XIV stoljeća moglo lijepo i komotno živjeti uz mjesecni trošak od deset perpera«.<sup>110</sup> Jednako tako bilo je različito i vrijeme kad će se dug vratiti, odnosno dobit dijeliti: »ad primum viagum quo rediero ad districtum Ragusii«,<sup>111</sup> ad redditum viagii ad quod isturus sum in partibus Turchie<sup>c</sup> ... in Calabriam .... ad viam Appulie ... Alexandrie<sup>112</sup> i slično. Prava je šteta što su ove zadužnice pisane škrtim riječnikom, stereotipno; najčešće se ne navodi što su dužnici po zanimanju, – navodi se samo suma zaduženja, odnosno vrijednost kreditirane robe bez naznake o kojim je artiklima riječ; pojedine knjige su u derutnom stanju pa se zabilješke teško čitaju i slično, ali je neosporno da se dobar dio tako skloppljenih trgovачkih društava odnosi na pomorce. To zaključujemo po pojedinim imenima i robi koju su prijavili po dolasku u određenu luku. »Zbog poteškoća u sporazumijevanju ili iz nekog drugog razloga prijavljivali su robu zajednički«<sup>113</sup> što je bio slučaj i sa Stijepom iz Dubrovnika (Stephano Daraguss);<sup>114</sup> on je godine 1396. u Engleskoj prijavio u svoje ime i ime svojih drugova određenu količinu robe (paraspodium). Ne navodi se ni količina ni vrst robe, ali u to je vrijeme na engleskom tržištu bilo konjuktурno ulje, papar, smokve, naranče, živa, staklo, suhe šljive, vosak, suho grožđe i slatki sirup<sup>115</sup> pa među tim artiklima valja tražiti i paraspodiju naših pomoraca. Za dobiveni novac obično se u to vrijeme u Engleskoj nabavljao karisej, koža i kalaj,<sup>116</sup> koji su na tržištima Mediterana imali siguran plasman pa i u samom Dubrovniku. Po jednom dubrovačkom propisu mornari su u to vrijeme mogli besplatno prevesti robe u težini od četiri stara ili oko 320 kilograma.<sup>117</sup> Težina robe koju su dubrovački mornari kao paraspodij mogli prevoziti i s njom trgovati češće se mijenjala: jedna odredba Žute knjige iz 1480. godine<sup>118</sup> (10. IV 1480. g.) navodi da je zapovjednik broda mogao besplatno prevesti tri stara težine (jedan star odgovara otprilike jednom hektolitru pšenice), a pisar i mornari po jedan i po star. Godine 1529. u Sauthempton je stigao dubrovački brod Stjepana Palmotića s koga su mornari kao paraspodij uvezli 20 bačava slatkog vina, što je u to vrijeme bio vrlo traženi artikal u Engleskoj,<sup>119</sup> (Dubrovčani su svojim brodovima prevozili ovo vino u bačvama standardizirane zapremine od 462 do 528 litara,<sup>120</sup> a i kad se prevozilo kao paraspodij prevozilo se u istim bačvama) iz čega proizlazi da je prodata velika količina na kojoj su mornari dobro zaradili. Jer, jedna

bačva tog slatkog vina stajala je u Engleskoj 20 do 28 dukata i mogli su ga kupovati samo imućni građani: jedan kvalificirani zanatlija u Engleskoj za svoju nadnicu mogao je kupiti svega dvije litre ovog vina.<sup>121</sup> Godine 1530. još veću količinu slatkog vina donijeli su u London članovi posade s broda Marina Gučetića,<sup>122</sup> godine 1520. u Southampton je uplovio dubrovački brod kapetana Marka Vlahovog Ročića s Lopuda kojom prilikom su mornari nabavili za svoj račun flandrijske tkanine<sup>123</sup> i tako redom. Paraspodij je i dalje značajna stavka u prihodima dubrovačkih pomoraca što proizlazi i iz jedne odluke dubrovačkog Senata (Ordo marinarii) zabilježene prosinca 1535. g. kojom se dozvoljava posadama dubrovačkih brodova od preko sto kara nosivosti, čije su porodice živjele u Dubrovniku, da bez plaćanja carine kapetan izveze, odnosno uveze razne robe u vrijednosti od sto dukata, nustomo 30 a mornari 20 dukata.<sup>124</sup> Početkom slijedećeg stoljeća (siječnja 1611. g.) pisarima na dubrovačkim brodovima je dozvoljeno da mogu prenositi jedna i po kola svoje robe, (što je pola kola više u odnosu na dotadašnje stanje) ali im je u ožujku 1631. g. ponovo smanjeno na jedna kola<sup>125</sup> što ne znači da je zvanje pisara izgubilo na ugledu i važnosti na dubrovačkim brodovima već je to bilo (po svoj prilici) uvjetovano nekim ekonomskim odnosima u datom momentu. Nije, naime, bio rijedak slučaj kod dubrovačkih zakona i odredbi u oblasti pomorstva da su poneki donašani s vrijednošću za određeni vremenski period »s time se nakon isteka tog roka ponovno preispitaju, da se potvrde, ukinu ili izmijene«, što je zasigurno primijenjeno i u ovom slučaju (jer se ostali članovi posade ne spominju što bi trebalo da znači da su na njih vrijedile dotadašnje količine).

U daljem traganju za detaljima o paraspodiji u arhivskim dokumentima (HAD) nismo bili dobre sreće: što dalje podataka o njoj nalazili smo sve manje, bilo što su mnogi dokumenti moguće izgubljeni (koju pretpostavku valja i dalje provjeravati u praksi), ali, moguće, i što se paraspodij toliko saživio s praksom i svakodnevnicom da se o tome više nisu ni bilježili. Jer, u pomorsko-pravnim odnosima u Dubrovačkoj Republici dešavalo se i to da se u interesu elastičnosti njihove primjene nisu izričito normirali kako se (čestim) izmjenama ne bi utjecalo na eventualno sputavanje dotadašnjeg dinamičnog razvoja pomorstva. Vlastima je bilo neobično stalno da se jednom doneseni propisi što striktnije poštuju i što dulje zadrže (ako su se pokazali korisnim) sigurno ne zbog nekih pretjerano sentimentalnih razloga već zbog jednostavne činjenice da na okupu budu uvjek što sposobnije brodske posade, da pomorci ne napuštaju brodove (ili bar što manje) i ne traže drugi posao, da putovanja ne traju dulje nego je uobičajeno, da se tereti koji se prevoze ne kvare, da isporuke tereta ne kasne; — ukratko: da se kapital što brže okreće i oplođava jer je to zagospodarski (i politički) prosperritet Republike bilo od prvorazrednog značaja, čemu je u krajnjem slučaju trebala pridonijeti (i pridonsila je) i paraspodija, što je i jedan od razloga da se ta institucija u dubrovačkom pomorstvu zadržala sve do propasti Dubrovačke Republike. Po-

tvrdi za tu konstataciju nalazimo i u XIX poglavlju Pravilnika Republike Dubrovačke o nacionalnoj plovbi (Pomorski edikt) iz 1784. godine<sup>126</sup> »koji se ukazuje kao završni potez u jednom dugotrajanom i brižno izgrađivanom stvaranju, koje uza sve neminovne podudarnosti u okviru jednog kozmopolitskog ekonomskog zbivanja (ipak) odiše punom originalnošću i umješnošću svojih slavnih tvoraca.«<sup>127</sup>

I da zaključimo:

O pomorcima u starom Dubrovniku pisala su mnoga poznata pera (više u negativnom nego pozitivnom smislu) zbog čega će sjenke iskrivljene slike o pomorcima toga vremena još dugo zamračivati pravo stanje i biti meta napada na zapovednike i vlasnike brodova čak i u (nekim) slučajevima kad za to nema osnove. Međutim, u posljednje vrijeme, na osnovi novih arhivskih podataka, navode se i drugačije činjenice od strane jednako priznatih autora što upućuje na potrebnu obazrivost u zaključcima kad je riječ o navedenoj temi kao i da se događaji, na osnovi kojih se odnosi sud (zaključak) o spomenutoj temi, ne bi trebali tumačiti van konteksta povijesne situacije i povijesnih procesa; ukratko, izvan vremena i prostora u kome su se dešavali. I sami smo na osnovi vlastitih istraživanja arhivskih dokumenata (HAD) uvjerili da pojedini pomorci (kapetani i armaturi) u vrijeme trajanja Dubrovačke Republike nisu bili bez mana pa nema razloga da budu izuzeti od kritičkog pro-sudivanja, ali je ipak i odveć smjelo pojedinačne slučajeve uzimati kao argumente protiv svih njih i na njima graditi kompleks historijske krivice apsolutizirajući svoja načela do nepomirljivosti i potpune sigurnosti. Moguće je, naravno, i s današnjih stajališta isticati sudove i o najdaljoj prošlosti i pojedinim detaljima u njoj (što se i čini) ali je mnogo bolje kad se oni u historijskom kontekstu razmotre, procijene i istinito ocijene. U tom slučaju dokumenti koje smo proučavali (u HAD) svjedoče, istina, o određenim pojавama i konfrontacijama među pomorcima s jedne te kapetanima i armaturima s druge strane; na određene inicijative pomoraca da se unaprijedi njihov položaj na brodovima gledano je ponekad s nevjericom; donašane su pojedine zabrane koje su pogađale pomorce; s vremenom na vrijeme Senat je promemorijama skretao pažnju službenim osobama (najčešće knezovima) na pojedine donesene propise i potrebu da se oni striktno poštuju naglašavajući pri tom kazne za prestupnike; tradicija i davno uspostavljeni kontakti imali su svoju težinu zbog čega je novo i bolje ponekad teško krčilo put, pazilo se da se u iznimkama ne ode predaleko .... svega je toga bilo, o svemu tome arhivski dokumenti rječito pričaju, ali i o tome da je i dubrovačko pomorstvo tokom milenijskog kontinuiteta dijelilo sudbinu općeg razvoja i prilika u tadašnjem svijetu, i političkih i privrednih, zbog čega je valjalo ponekad i dulje čekati pogodan trenutak u kome bi se izvršile (pozitivne) promjene. Istina je da je u državi kakova je bila Republika Dubrovačka nerealno bilo i očekivati neke brze pomake, ali se ne može zanemariti ni činjenica da su često puta i nesigurne prilike i česta kolebanja u svjetskoj politici toga vremena

više od uskih interesa vladajuće klase onemogućavali progres u stalno uzlaznim tokovima. Sve se, naime, podređivalo imperativu da se u pomorstvu mora uspjeti ako se želi opstati pa se u tom cilju nastojalo što više izbjegći konfliktnе situacije (ostaјući i dalje na utrtim putevima). Jer, pomorci su za Dubrovačku Republiku oduvijek bili predmet posebnog interesa; o njima se itekako vodilo računa; Dubrovačka Republika je uvijek nastojala da se odnosi s tim dijelom stanovništva ne zaštravaju već da se objedinjuju interesi pa se i problematika nagrađivanja stalno drži otvorenom. Rezultati takovog nastojanja nisu uvijek spektakularni, ali je zajednički interes stalno prisutan i krug aktera, uključivanjem stalno novih snaga u pomorstvo, sve se više širi, »po uloženom novcu u pomorstvo stanovnici Dubrovnika su bili na prvom mjestu, ali ni druga područja Republike nisu za njima mnogo zaostajala: na Koločepu (u 14. i 15. stoljeću), zatim Cavatu i drugim mjestima također se razvija pomorstvo: udjele u brodovima (karate) sve više kupuju i ljudi s manje novca, a ima i sve više primjera da su pojedinci jedini vlasnici nekog broda«.<sup>128</sup>

Konačno, ekonomska nauka (i logika) upućuju da prisila, eksplotatorski odnos i drugo prema zaposlenima mogu trajati i dulje vremena i utjecati u izvjesnom vremenskom intervalu na produktivnost, ali ipak ne mogu stoljećima trajati i rezultati velikim finansijskim i drugim uspjesima, kao što je bio slučaj s pomorstvom Dubrovačke Republike .... sve što je i danas ovdje veliko, lijepo i vrijedno Dubrovnik ponajviše zahvaljuje svom pomorstvu i pomorcima. I još jedan detalj: dobro je poznato da se u Dubrovniku osjećalo pomanjkanje sposobnih ljudi pa se o njima itekako vodilo računa, među koje se ubrajaju i pomorci: mnogi od njih (kapetani) kad više nisu plovili »Republika je kao ljudi vične raznim pomorsko-trgovačkim poslovima upućivala kao konzule u strane zemlje«.<sup>129</sup>

Ostaje još da se u vezi s navedenom temom kaže i to da u prošlosti (jednako kao i sada) nije uvijek sve teklo onim tokom kakav se želio: kojnjukture su smjenjivale recesije i krize (pa se tako velike ekonomske krize spominju u 13. i 14. stoljeću zbog slabog uroda žita) a u 14. i 15. stoljeću zbog strahovite epidemije kuge u Evropi<sup>130</sup> što se i posredno i neposredno odražavalo i na plovidbu, kreditno-monetaryne poslove, zaposlenost u pomorstvu i na plaće zaposlenih uopće u tadašnjem svjetskom pomorstvu a time i pomorstvu Dubrovačke Republike. I u prošlosti borba za tržište nije bila ništa manja nego je danas jer ni tada »međunarodna plovdba (sama po sebi) nije imala samo funkciju prijevoza već se ispreplitala s diplomacijom, politikom, ekonomijom a često je doticala i područje vojno-političkih odnosa«<sup>131</sup> što rječito svjedoči o kompleksnosti pomorske plovidbe i ve like složenosti s kojom se suočavala i mala Dubrovačka Republika vodeći svoje pomorstvo kroz Scile i Haribde koje su joj se ispriječile na putu. Republika je za sve vrijeme svog postojanja disala na škrge (kako je prof. Zdravko Šundrić slikovito prikazao pomorskiju orientaciju Dubrovačke Repu-

blike) pa je lakše razumjeti zašto je Senat, u određenim vremenskim razdobljima, ponekad na štetu svojih pomoraca, mijenjao (i to ne samo terminološki) karakter okvira pojedinih pomorskih odredaba što ih je sam donosio stvarajući tako kod svojih pomoraca (i ne samo njih) privid sebične i grabežljive politike, otkud proizlaze najvećim dijelom i kritike nepovoljnog ekonomskog položaja brodskih posada u vrijeme Dubrovačke Republike, a koje u stvari (iz već navedenih razloga) nemaju vršcu osnovu.

Princip je, međutim, ostajao i dalje uvijek isti: ploviti se moralno.

uzphdvečzla. Šaelog.ilj

Bilješke:

<sup>1</sup> Prof. dr. Dragoljub Arnautović: Psihosocijalni uslovi života i rada na dužim plovidbama. Pomorski zbornik br. 23. str. 593.

<sup>2</sup> Statut 1272. g. HAD Knjiga VII.

<sup>3</sup> Dr. Jurjo Tadić: O pomorstvu Dubrovnika u XVI i XVII veku. Spomenica »Dubrovačko pomorstvo« 1852 — 1952. g. str. 175.

<sup>4</sup> B. Stulli: Jedna zbirka pomorskog zakonodavstva Dubrovačke Republike iz godine 1557. Anal IAZU. Svezak I. str. 105.

<sup>5</sup> B. Krekić: Dubrovnik i Levant. Paris 1961. g. 87 i regestri br. 822, 1045, 1214 i 1230.

<sup>6</sup> Dragan R. Živojinović: Vlastela, kapetani i mornari. Prilog proučavanju dubrovačkog pomorstva u 18. veku. Otisak iz Zbornika Filozofskog fakulteta, Knjiga XI — 1. Beograd 1970. (08-4226 DAD str. 477.)

<sup>7</sup> Isto. n. d. str. 472.

<sup>8</sup> Isto. n. d. str. 468.

<sup>9</sup> Isto. n. d. str. 490.

<sup>10</sup> B. Stulli: Jedna zbirka pomorskog zakonodavstva Dubrovačke Republike iz godine 1557. str. 100.

<sup>11</sup> HAD Diversa Cancellariae XIV... 121 — 122. Isto i B. Krekić »O jednom vidu položaja posada na dubrovačkim brodovima u 14. veku«. Zbornik Filozofskog fakulteta. Knjiga 8. Beograd 1964. g. 1650. g. str. 72.

<sup>13</sup> Dragan R. Živojinović: Vlastela, kapetani i mornari. Otisak iz Zbornika Filozofskog fakulteta. Knjiga XI. — 1. Bgd 1970. g. (08-4226 DAD) str. 473.

<sup>14</sup> Dr. V. Kostić: Dubrovnik i Engleska 1300 — 1650. g. Bgd. 1975. str. 92.

<sup>15</sup> Kar. 151. Croseusa (17. III 1511. g.) Isto i B. Stulli: Iz historije pomorskog sudstva u starom Dubrovniku. Spomenica Dubrovačko pomorstvo str. 344.

<sup>16</sup> B. Stulli: Iz historije pomorskog sudstva u starom Dubrovniku. Spomenica Dubrovačko pomorstvo str. 333.

<sup>17</sup> Ordo Marinarietie od 14. XII 1535. g. kar. 187 Liber Croceusa.

<sup>18</sup> Diversa Cancellariae XIV. 121 — 122.

<sup>19</sup> Sentenze di Cancellaria sv. 101 za godinu 1536. od 26. I. 1536. do 17. XII. 1539. god. kad je ukinut organ petorice za poslove pomorstva.

<sup>20</sup> Građa za pomorskiju povijest Dubrovnika. Knjiga 5. Dbk. 1972. g.

<sup>21</sup> Vidi poglavlja XXXIX, LVI, LX.

<sup>22</sup> I dr. Vinko Foretić kaže da su Dubrovačani u svojoj diplomaciji da bi nešto postigli voljeli pretjerivati bilo podcjenjujući ili precjenjujući stanovaće stvari. (Nekoliko pogleda na pomorsku trgovinu Dubrovnika u srednjem vijeku. Dubrovačko pomorstvo str. 135).

<sup>23</sup> Jednu takvu promemoriju i sami posjeduemo.

<sup>24</sup> Dragan R. Živojinović: Vlastela, kapetani i mornari. Otisak iz Zbornika Filozofskog fakulteta Bgd. 1970. Knjiga XI — 1. (08-4226 DAD. str. 481).

<sup>25</sup> Vidi o tome Statut 1272. g. HAD 08-4928. prijevod VII. knjige prof. Zdravka Šundrice i Pomorski edikt iz 1745. g. HAD.

<sup>26</sup> Bariša Krekić: O jednom vidu položaja posada na dubrovačkim brodovima u 14. veku. Zbornik Filozofskog fakulteta. Beograd 1964. Knjiga VIII. str. 371 — 372.

<sup>27</sup> Ante Marinović: Pomorsko-povijesni propisi srednjovječnog dubrovačkog Statuta. Pomorski zbornik br. 1. str. 461.

<sup>28</sup> DAD Diversa Cancellariae XIV. 121 — 122.

<sup>29</sup> Cons. Rogatorum sv. 133. fo 158.

<sup>30</sup> Isto sv. 86. fo 3. DAD

<sup>31</sup> Isto sv. 122. fo 208. DAD

<sup>32</sup> Isto sv. 128. fo 244. DAD

<sup>33</sup> Judicatus et Sententiae officii navigationis 56/16 — 1. str. 13v

<sup>34</sup> Dragan R. Živojinović: Vlastela, kapetani i mornari. Prilog proučavanju dubrovačkog pomorstva u 18. veku. Otisak iz Zbornika Filozofskog fakulteta. Knjiga XI — 1. Bgd. 1970. (08-4226 DAD) str. 471.

<sup>35</sup> Isto. str. 471.

<sup>36</sup> Cons. Rogatorum sv. 130. fo. 233 v. DAD

<sup>37</sup> Isto sv. 131. fo. 2 v. DAD

<sup>38</sup> Navigazione 56 — 12/III. fol. 86 od 8. VIII. 1769. g.

<sup>39</sup> Lettere di Levante, 98. fol. 3. od 15. I. 1780. g.

<sup>40</sup> Cons. Rogatorum 207. fol. 179v od 20. XII. 1850. g. Isto i D. Živojinović na str. 482

<sup>41</sup> D. Živojinović n. d. str. 482.

<sup>42</sup> Pomorski edikt Dubrovačke Republike. Poglavlje XXXIX. 29. XI. 1757. g.

<sup>43</sup> Isto, poglavlje XLVI od 18. lipnja 1784. g.

Poglavlje XLIX

Poglavlje LII od 31. srpnja 1791. g.

<sup>44</sup> Cons. Rogatorum: sv. 187. fol. 160v od 20. I. 1779. Isto i D. Ždravković n. d. 486.

<sup>45</sup> Dr. J. Tadić: Organizacija Dubrovačkog pomorstva u 16. veku. Dubrovačko pomorstvo. str. 45.

<sup>46</sup> Dr. V. Kostić: Dubrovnik i Engleska 1300 — 1650. g. str. 178. (A. R. S. 1542. — 1547. str. 297.; Letters and Papers, knj. 21. part. I. br. 41, 48).

<sup>47</sup> O kadetima trgovacke mornarice Dubrovačke Republike. 1750 — 1806. g. »Naše more« br. 1—2/86. str. 72. Isto o tome i u »Pravilnik Dubrovačke Republike o nacionalnoj plovidbi«. Građa za pomorsku povijest Dubrovnika. Knjiga 5. Dubrovnik 1972. str. 104. i 130.

<sup>48</sup> Dr. J. Luetić: Pravilnik Dubr. Rep. o nacionalnoj plovidbi. Građa za pomorsku povijest Dubrovnika. Knjiga 5. Dbk. 1972. str. 104 i 130.

<sup>49</sup> Ante Marinović: Pomorsko-pravni propisi srednjovječnog Dubrovačkog Statuta. Pomorski zbornik br. 1. str. 414.

<sup>50</sup> Dr. Vinko Foretić: Pomorska serija starog Dubrovačkog arhiva. »Pomorstvo«. studeni 1954. str. 597.

<sup>51</sup> Statut, liber I. Cap. 23. Isto i A. Marinović n. d. str. 427.

<sup>52</sup> Dr. V. Foretić: Nekoliko pogleda na pom. trgovinu Dubrovnika u srednjem vijeku. Dubrovačko pomorstvo str. 117.

<sup>53</sup> Prof. Zdravko Šundrica: Prijevod VII. knjige Dubrovačkog Statuta iz 1272. g. Dubrovnik 1972. g. HAD. 08-4928 str. 10.



od 20 miljara 8 mornara plus »mali«.  
od 100 miljara 14 mornara plus »mali«.  
Preko 100 miljara o broju posade odlučuje Knez i vijećnici. (miljar — oko 420 kg).

<sup>54</sup> Isto. str. 14.

<sup>55</sup> Statut, Liber VII. cap. 30.

<sup>56</sup> Le relationi universali. Venezia 1597. str. 99.  
<sup>57</sup> Diversa Cancelariae VII., 20. Ovaj ugovor je detaljno obradio Bariša Krekić u Zborniku Filozofskog fakulteta Beograd. Knjiga 8. Beograd 1964. g. str. 371.

<sup>58</sup> DAD. Diverse Cancellariae XIV. 121 — 122. Isto i B. Krekić str. 373.

<sup>59</sup> Vidi Jurica Bačić: Magister Mihajlo, kirurg općine a zatim R. D. »Naše more« 5 — 6. XII. 1968. g. str. 251.

<sup>60</sup> V. Ivanićević: Dubrovački novčani polozi u inozemstvu pred pad Republike. Analji JAZU 13 — 14. str. 147.

<sup>61</sup> Dr. V. Kostić: Dubrovnik i Engleska 1300 — 1650. g. str. 92.

<sup>62</sup> O tome opširno Dr. Žarko Muljačić: Ploviti na dubrovački način. Pomorski zbornik br. 3. str. 725 i dalje.

<sup>63</sup> Dr. V. Kostić: Dubrovnik i Engleska 1300 — 1650. g. str. 165. (N. S. A. 3/81, fo 59).

<sup>64</sup> Isto. str. 440.

<sup>65</sup> Isto. str. 512.

<sup>66</sup> O hrani kao značajnom faktoru u pomorstvu doneseni su propisi i u drugim pomorskim zemljama: Politički edikt Marije Terezije (od 25. IV 1774. g.) pitanje prehrane pomoraca stavlja u prvi plan, a također i Merchant Shipping Act iz 1854. g., pa Code du Travail Maritime iz 1926. g. i drugi.

<sup>67</sup> Dr. Jurjo Tadić: Dubrovačko pomorstvo. str. 185

<sup>68</sup> Isto. str. 185.

<sup>69</sup> Isto. str. 177.

<sup>70</sup> Isto. str. 165.

<sup>71</sup> Isto. str. 170.

<sup>72</sup> Isto. str. 170.

<sup>73</sup> Ivo Rusko: Dubrovačko pomorstvo. str. 206.

<sup>74</sup> HAD 56 — 2. Sv. 1.

<sup>75</sup> Nicolò Tommaseo: Dizionario della Lingua Italiana Volume terzo 1871. g. str. 877: Quattro officiali di proda, cioè il penese, che ha il vitto della ciurma.

Dr. V. Kostić u svom radu Dubrovnik i Engleska 1300 — 1650. g. na strani 14. također spominje peneši i provieri. U zagradama (mornari koji smještaju robu).

<sup>76</sup> Nalazi se u Pomorskom muzeju u Dubrovniku. »Dubrovačko pomorstvo« str. 42.

<sup>77</sup> HAD 56 — 2, knjiga 2.

<sup>78</sup> Sicurtà di Notaria. 56 — 1 a/61, Fo 117v. DAD.

<sup>79</sup> Građa za pomorsku povijest Dubrovnika. Knjiga 2. str. 52.

<sup>80</sup> Diverse de Notariae 26/142, str. 76.

<sup>81</sup> Diversa de Foris 34/162, str. 84 i 85.

<sup>82</sup> Judicatus officii Navigationis 56/16 str. 1. DAD.

<sup>83</sup> Isto. 65/13 str. 17. DAD.

<sup>84</sup> Diversa di Foris 34/162. str. 204. DAD.

<sup>85</sup> Građa za pomorsku povijest Dubrovnika. Knjiga 2. str. 50.

<sup>86</sup> Commandamenti della Navigazione 56/15 str. 220. DAD.

<sup>87</sup> Diversa de Foris 34/176 str. DAD.

<sup>88</sup> Commandamenti e Sentenze della Navigazione 56/15 str. 72. DAD.

<sup>89</sup> Građa za pomorsku povijest Dubrovnika. Knjiga 2. str. 130.

<sup>90</sup> HAD. 56 — 2. Knjiga 6.

<sup>91</sup> Pravilnik Dubrovačke Republike o nacionalnoj plovidbi. Građa za pomorsku povijest Dubrovnika. Knjiga 5. str. 97.

Dr. V. Brajković: Dubrovački edikt za plovidbu 1794. g. »Dubrovačko pomorstvo«, str. 395.

<sup>92</sup> Dr. V. Brajković: Dubrovački edikt za plovidbu iz 1794. g. »Dubrovačko pomorstvo«. str. 401.

<sup>93</sup> HAD 56 — 2. Knjiga 7.

<sup>94</sup> Stjepan Vekarić: »Posljednja karavana — sam godina plovidbe dubrovačkog jedrenjaka po četkom 19. stoljeća. Časopis »Pomorstvo«. Godina X. br. 11. str. 408.

<sup>95</sup> Libro delle Paghe della Marinari del Bergantino Nominato La Rondinella comandato da Capitano Giovani Passabanda Raguseo. 56 — 2/8. HAD

<sup>96</sup> Isto.

<sup>97</sup> Libro delle Spese del Bergantino nominato »La Rondinella« Cap. Giovani Matteo Passabanda di bandiera Raguseo. 1779. 1779. 56 — 2/9 HAD

<sup>98</sup> Panatiche di Marinari. 56 — 2/9. HAD

<sup>99</sup> »Dubrovačko pomorstvo«. str. 212 i 213.

<sup>100</sup> Isto. str. 215.

<sup>101</sup> Ante Marinović: Pomorsko-pravni propisi srednjovjekovnog Dubrovačkog statuta. Pomorski zbornik br. 1. str. 433.

<sup>102</sup> Dr. V. Kostić: Dubrovnik i Engleska 1300 — 1650. g. str. 33.

<sup>103</sup> Prof. Zdravko Šundrica: Prijevod Sedme knjige Dubrovačkog statuta iz 1272. g. Dubrovnik 1972. g. HAD. 08-4928.

<sup>104</sup> O tome su više od drugih pisali dr. J. Tadić (O pomorstvu Dubrovnika u 16. i 17. veku, str. 177.) Dr. V. Kostić (Dubrovnik i Engleska str. 35). Ante Marinović (Pom. pravni propisi srednjovjekovnog Dubrovačkog statuta. Pomorski zbornik br. 1 str. 433), Ignacij Voje (Kreditna trgovina u srednjovjekovnom Dubrovniku. Akademija nauka i umjetnosti BiH. Sarajevo 1976. Knjiga 29).

<sup>105</sup> Debita notariae, Diversa Cancelariae, Reformations i drugi.

<sup>106</sup> Ignacije Voje: Kreditna trgovina u srednjovjekovnom Dubrovniku. Akademija nauka i umjetnosti BiH. Knjiga 29. Sarajevo 1976. str. 5.

<sup>107</sup> HAD 36/1

<sup>108</sup> I. Voje: Kreditna trgovina u srednjovjekovnom Dubrovniku. Knjiga 29, Sarajevo 1976. g. str. 15. kaže da je i prije ove serije bilo u Dubrovniku knjiga zadužnica.

<sup>109</sup> Isto. str. 201.

<sup>110</sup> Jurica Bačić: Magister Mihajlo, kirurg općine a zatim R. D. »Naše more« 5 — 6/86. str. 251.

<sup>111</sup> Diversa Cancelariae Knjiga XLVIII, fol. 4

16. II. 1480.

<sup>112</sup> O tome više I. Voje n. d. str. 133 i 134.

<sup>113</sup> Dr. V. Kostić: Dubrovnik i Engleska 1300 — 1650. g. str. 54.

<sup>114</sup> Isto.

<sup>115</sup> Isto. str. 55.

<sup>116</sup> Isto. str. 56.

<sup>117</sup> HAD. Liber croceus str. 20.

<sup>118</sup> Char. 74, t. 8.

<sup>119</sup> Dr. V. Kostić: Dubrovnik i Engleska 1300 — 1650. g. str. 116.

<sup>120</sup> Isto. str. 116.

<sup>121</sup> Isto. str. 116.

<sup>122</sup> Isto. str. 116.

<sup>123</sup> Isto. str. 157.

<sup>124</sup> Dr. J. Tadić: O pomorstvu Dubrovnika u 16. i 17. stoljeću. Spomenica »Dubrovačko pomorstvo« str. 174.

<sup>125</sup> Isto. str. 177.

<sup>126</sup> Che i Capitani e Padroni de' Bastimenti di nostra Bandiera non possano trattenerci in alcun luogo per conto proprio, e particolare di sua persona, di qualsivoglia natura fosse tal conto, nè meno per vendere le loro portate, e siano responsabili a tutti i danni, ed interessi del Bastimento a suoi Parzenevoli.

<sup>127</sup> Akad. dr. V. Brajković: Građa za pomorsku povijest Dubrovnika, knjiga 5 str. 77.

<sup>128</sup> Dr. J. Tadić, n. d. str. 173.

<sup>129</sup> Dr. Ilija Mitić: Podanici Dubrovačke Republike u službi stranih zemalja i domovine. Pomorski zbornik br. 24. str. 516.

<sup>130</sup> Milan Radić: Konjukture i krize u brodarstvu i brodogradnji. Pomorski zbornik br. 19. str. 15 i dalje.

<sup>131</sup> Isto. n. d. str. 30.